

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE PERIODISMO



"LA INCIDENCIA Y TRATAMIENTO DE LAS
PUBLICACIONES MEDICAS EN EL DIARIO DE HOY
DURANTE EL MES DE JUNIO DE 2001".

TESIS PRESENTADA POR:
YESENIA MARIBEL RUIZ UMAÑA
ROXANA BEATRIZ MARROQUÍN MOLINA.

PARA OPTAR AL TITULO DE:
LICENCIADAS EN PERIODISMO

DOCENTE DIRECTOR:
Mcs. JULIO CESAR GRANDE

CIUDAD UNIVERSITARIA, 02 DE JULIO DE 2002.

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

RECTORA:

MARÍA ISABEL RODRÍGUEZ

SECRETARIA GENERAL

LIC. LIDIA MARGARITA MUÑOZ

DECANO DE LA FACULTAD DE
CIENCIAS Y HUMANIDADES

LIC. PABLO DE JESÚS CASTRO

SECRETARIA DE LA FACULTAD
DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

LIC. MARINA DE JESÚS LOPEZ GALÁN

JEFE DEL DEPARTAMENTO
DE PERIODISMO

LIC. RENÉ ALBERTO CONTRERAS VALLE

COORDINADOR DE PROCESOS DE GRADO DEL
DEPARTAMENTO DE PERIODISMO

LIC. ERNESTO DERAS

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos a todos aquellos que durante nuestra formación profesional, estuvieron con nosotras motivándonos para seguir adelante, tanto en los buenos momentos como en los más difíciles, esos seres especiales que incondicionalmente nos brindaron el apoyo necesario para poder enfrentar toda clase de inconvenientes.

Es por ello, que nuestro trabajo de graduación esta dedicado con mucho cariño y agradecimiento a esas personas especiales que la vida nos ha brindado.

Especialmente a Dios todopoderoso y a la santísima Virgen por ser nuestros guías espirituales, por iluminarnos durante nuestras vidas y realizar con éxito nuestro trabajo de graduación

Con especial reconocimiento al Lic. Julio César Grande, quien con su dedicación y empeño nos guió durante todo el proceso de nuestra investigación al mismo tiempo que nos brindo sus conocimientos y experiencias en el campo periodístico.

A nuestro amigo Ricardo Vásquez G. Por su ayuda incondicional en los momentos más difíciles, por abonar esfuerzos y compartir sus conocimientos con nosotras.

A nuestros amigos de la "U" y a todos aquellos con quienes de una u otra forma compartimos las aulas y el conocimiento para llegar a cumplir nuestras metas.

Finalmente al Alma Mater por abrir sus puertas a la gran familia y pulir y formar nuestros anhelos.

A TODOS GRACIAS

LAS AUTORAS.

DEDICATORIA

- ❖ Es el momento de dedicar y agradecer a todos aquellos que de una u otra forma me impulsaron y fueron el motor para seguir a delante y culminar mi carrera.
- ❖ Agradezco **a Dios** todo poderoso por haberme brindado el privilegio de formarme profesionalmente, e iluminarme en los momentos difíciles, gracias por haberme dado paciencia para llegar a coronar mi carrera.
- ❖ A mis padres **José Marroquín y Santos Molina**, por haberme guiado sabiamente durante toda mi vida y especialmente a mi padre por sus constantes consejos y el sin número de sacrificios realizados en la búsqueda de mi superación, gracias por estar siempre pendiente de mi papá.
- ❖ Agradezco a mi abuelita **Clarita y a Orbelina**, por quererme como una hija, apoyarme, y brindarme su colaboración e impulsarme a superar las situaciones difíciles de la vida.
- ❖ A mis Hermanas **Lourdes, Flor, Liz, Mónica y mi sobrinita Stefania**, por su

cariño y comprensión en todos los momentos de mi vida.

- ❖ Con especial estima a mi tía **Gloria** y su familia, por el apoyo incondicional que me brindaron desde el inicio de mi carrera, infinitamente Gracias.

- ❖ Con cariño a mi novio **Ricardo Vásquez**, quien a través de su amor y ternura supo apoyarme y darme fortaleza en todo momento, para continuar con mi lucha académica.

- ❖ A mi amiga y compañera de tesis **Yesenia**, por brindarme su cariño y amistad en todo momento y compartir este momento tan importante de nuestras vidas, así también a **Elizabeth, Mirna, Evelin, Ivet, Kike**, por compartir momentos muy importantes y todos aquellos que de una u otra forma compartimos momentos de tristeza y alegría. ¡ **Gracias!**

A TODOS USTEDES GRACIAS

ROXANA BEATRIZ MARROQUÍN

de mi carrera, porque me impulso a seguir adelante y me brindo su amor incondicional.

- **A MIS PRIMAS Y SOBRINOS, Idalia, Esmeralda, Joel, Osiris, Brenda y Stánley** por su cariño y comprensión.

- **A MIS AMIGAS: Evelin, Cori, Arabella, Paty**, por su amistad y con especial mención a **Roxana** por aunar esfuerzos y compartir conmigo los conocimientos que las aulas de la universidad nos brindaron para culminar con éxito nuestro trabajo de graduación y por tu amistad. Gracias especiales a todos, los que de una u otra forma comparten conmigo este momento especial.

YESENIA MARIBEL RUIZ

ÍNDICE

Contenido.	Pág.
Introducción.	XI
CAPITULO I	
1. Definición del objeto de estudio.....	14
1.1 Delimitación y Justificación del objeto de estudio.....	14
1.2 Objetivos.....	16
1.2.1 Objetivos Generales.	16
1.2.2 Objetivos Específicos.	16
1.3 Pregunta guía de la Investigación.	16
1.4 Formulación de Hipótesis.	17
1.5 Metodología.	18
1.5.1 Corpus.	18
1.5.2 Tipo de Investigación.	20
CAPITULO II.	
2. Consideraciones Conceptuales.	23
2.1 Antecedentes Históricos del Periodismo en Salud.	23
2.2 Conceptualización Básica sobre la Guía de las Publicaciones Médicas en El Diario de Hoy.	29

CAPITULO III

3. Exposición, análisis e interpretación de resultados.	55
3.1 Presentación Sistemática de Resultados.	55
3.1.1 Sistematización de entrevistas para periodistas.	55
3.1.2 Sistematización de entrevistas para la población.	60
3.1.3 Sistematización de datos Cuantitativos.	64
3.2 Análisis Sobre el Alcance y Significado de la Teoría.	67

CAPITULO IV

4. Conclusiones.	8
5. 4.1 Recomendaciones.	87

FUENTES:

A) Bibliográficas.	89
B) Índice de Anexos.	93

INTRODUCCIÓN.

La información juega un papel importante dentro de la actual sociedad ya que dicta las directrices de como va actuar el ser humano en determinados momentos de la vida.

Es paradójico, pero, el periodismo en El Salvador ha logrado desarrollarse más a profundidad, es más profesional, más revelador, pero es curioso también que a mucha gente estos cambios no le importen.

En términos de la información en salud, una de las características de este tiempo es que muy poco se interesa la población por informarse de lo que sucede en los aspectos sociales.

Con el trabajo de investigación sobre la "Incidencia y Tratamiento de las Publicaciones Medicas en El Diario de Hoy", se pretende dar un aporte, que vaya acorde a las exigencias del periodismo especializado del país, exigencias que lleven a realizar un periodismo más comprometido, como es el caso del periodismo médico, este cobra mucha importancia tanto para los medios de comunicación como para la sociedad misma que demanda este servicio en esta nueva coyuntura que vive el país.

Es preciso que los medios de comunicación, los periodistas, las escuelas de periodismo y los servicios médicos tengan plena conciencia de la necesidad de impulsar el periodismo especializado a fin de ayudar al bien común.

Al mismo tiempo, con esta investigación se pretende brindar a los medios de comunicación una herramienta que refleje esfuerzos y logros sobre el área de salud. Además el resultado de la misma se constituirá en un soporte teórico que parta de la práctica de los periodistas salvadoreños.

EL CAPITULO I. La definición del objeto de estudio, en este caso la incidencia y el tratamiento de las publicaciones médicas en El Diario de Hoy, se plantea de manera general el propósito de la investigación, delimitándose con ello los objetivos, la importancia y la utilidad de la misma.

EL CAPITULO II. Este abarca Las Consideraciones Conceptuales, sobre el tratamiento que El Diario de Hoy, le da a las publicaciones médicas, el auge y el desarrollo que estas publicaciones han tenido. Además se hace mención de investigaciones que se han realizado sobre el tema y los conceptos básicos vertidos en el tema.

EL CAPITULO III. Exposición y Análisis de resultados, este comprende el dar

a conocer los resultados que se han recabado en el proceso de investigación, lo que ha llevado a hacer un análisis de contenido de carácter cuantitativo y cualitativo, lo que ha permitido enjuiciar de manera crítica los resultados a partir del marco conceptual y las hipótesis planteadas, lo anterior sirvió como base para ampliar el alcance teórico y práctico que ha tenido la investigación.

EL CAPITULO IV. Este tiene como propósito dar a conocer las conclusiones y sugerencias, donde se exponen los aspectos más relevantes que se han obtenido de la investigación.

También, se presenta una serie de sugerencias al Diario de Hoy, al Ministerio de Salud y a los Estudiantes de periodismo, para que vean la necesidad de especialización que existe en el país.

Además, al final de la investigación se detallan las fuentes consultadas, en donde se enumera los diferentes libros, documentos y personas entrevistadas, y por supuesto que se incluyen los anexos con el objetivo de legitimar los resultados obtenidos.

CAPITULO I

1. DEFINICIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO.

1.1 DELIMITACIÓN Y JUSTIFICACIÓN.

Incluir en el trabajo de investigación un análisis de todos los periódicos del país, no sólo es atrevido, sino también irreal y muy ambicioso, ante todo por los recursos y el tiempo disponible.

Es por ello, que con este trabajo de investigación sobre "La incidencia y el tratamiento de las publicaciones médicas en El Diario de Hoy"; se pretende realizar una investigación minuciosa sobre los principales exponentes de los cambios globales como es El Diario de Hoy. Este es el caso que nos ocupa.

En los últimos años, este rotativo ha comenzado a replantear su producción enfascados en la búsqueda de fórmulas, que les permitan entrar en una nueva dinámica frente a las exigencias del nuevo siglo.

Es necesario, sin embargo establecer límites que permitan una investigación de fondo a cerca del área de salud en nuestro país, y tomar referentes que sirvan como modelo claro, para explicar a la población y a los medios de comunicación los sendos esfuerzos por actualizar sus equipos inducidos por el entorno que los media.

Desde esta perspectiva la investigación está diseñada para escudriñar a fondo El Diario de Hoy , ya que este rotativo se interesa por ofrecer, no sólo un producto que en términos de diseño se vea bien, sino que llene las exigencias del anunciante, como también las del público lector.

A raíz de los pasados terremotos de Enero y Febrero de 2001, que dejaron numerosas pérdidas humanas y cuantiosos daños materiales, esto ha permitido que proliferen las enfermedades psicosomáticas, que Felipe San José G. (1989) doctor en psicología, define como los síntomas corporales de origen mental el cual se deriva del griego SOMA, que significa cuerpo y PSYJE, que significa mente, las cuales a su vez son el resultado de alguna dificultad emocional.

Es con base a esta necesidad que El Diario de Hoy, decide aunar esfuerzos para llevar a la población información de utilidad médica; de ahí la importancia de analizar a profundidad "La incidencia y Tratamiento de las publicaciones medicas en El Diario de Hoy".

1.2 OBJETIVOS.

1.2.1 GENERAL

Determinar el tratamiento periodístico y los criterios científicos en la construcción de las páginas médicas en El Diario de Hoy e investigar la incidencia que las publicaciones tienen en la población, para contribuir a mejorar hábitos o detectar anomalías que pudieran generar enfermedades.

1.2.2. ESPECÍFICOS

Tipificar los factores que intervienen en la redacción y diagramación de las publicaciones médicas en El Diario de hoy.

Determinar el nivel de influencia que las publicaciones tienen en determinados núcleos poblacionales y la orientación del contenido.

1.3 PREGUNTA GUÍA DE LA INVESTIGACIÓN

Retomando lo planteado en los numerales anteriores se pretende con esta investigación dar respuesta a la siguiente interrogante:

¿Qué incidencia tiene en la población salvadoreña las publicaciones médicas presentadas por El Diario de Hoy, a partir del tratamiento gráfico y redaccional que éste les da y los criterios que se utilizan para determinar los temas que son publicados?

1.4 FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS

La incidencia y tratamiento de las publicaciones médicas en El Diario de Hoy, no se presentan adecuadamente en términos de la redacción periodística y el diseño gráfico debido a que no se observa una completa especialización del periodista investigador, y además de estar condicionada por la necesidad de venta de espacios publicitarios.

Hipotéticamente, se plantea que la situación del periodismo especializado es tal, de que los elementos siguientes la condicionan:

- Carencia de periodistas formados académicamente en el periodismo científico, concretamente en el área médica.

- El rotativo no ofrece espacios adecuados en términos del diseño para cada una de las publicaciones y no da el seguimiento sobre un determinado tema.

- El tratamiento y publicación de ciertos temas médicos está condicionado por la venta de espacios publicitarios.

1.5 METODOLOGÍA

1.5.1. CORPUS DE ANÁLISIS.

Para realizar la investigación sobre "La incidencia y Tratamiento de las publicaciones médicas en El Diario de Hoy", se tomará el período del mes de Junio de 2001; por lo tanto, se recopilara material publicado en este período, para analizar el tratamiento , orientación e incidencia de las publicaciones.

En cuanto al espacio, el Corpus de análisis se concibió de la siguiente manera: Para lograr los objetivos planteados en la investigación se estableció la utilización de las técnicas que a continuación se detallan:

A) Entrevista en profundidad, la cual se realizó a 3 periodistas de El Diario de Hoy, encargados de redactar las páginas médicas . (Anexos No. 1,2 y 3).

B) Se realizó una encuesta a 25 personas de 25 años en adelante para determinar el grado de incidencia que estas publicaciones tienen de acuerdo con el lector promedio determinado por los responsables de dichas páginas. (Anexo No. 4 en adelante).

C) Además se recopiló la información médica del mes de Junio, para realizar un análisis cuantitativo y posteriormente cualitativo para comprender la interpretación de las publicaciones médicas en El Diario de Hoy, tomando en cuenta

el perfil del lector promedio que ha determinado el periódico. El número de páginas analizadas son 30.

Esto incluye realizar un análisis de contenido (resumido en el anexo No.5), ya que ésta es una técnica para leer e interpretar el contenido de toda clase de documentos y más concretamente de los documentos escritos, en íntima interrelación con los demás componentes visuales de una página del periódico.

A diferencia de la información observada o escuchada la escrita en textos permanece físicamente y queda separada en el tiempo y el espacio de su propio autor, el análisis de contenido es fundamentalmente un modo de recoger información para luego analizarla y elaborar o comprobar alguna hipótesis.

Este análisis se basa en la lectura como instrumento de recogida de información, lectura que se debe realizar de modo científico, es decir de manera sistemática, objetiva, replicable, válida; cuantificando los elementos gráficos y categorías de análisis, para obtener de ello ciertos criterios que refuercen nuestro análisis cualitativo.

El análisis de contenido como subrayan MarkKoff, Shapiro y Weitman, no puede ser encerrado y separado de las demás técnicas de investigación tal como fue planteado por Siegfried Kracauer (1953).

Históricamente el análisis de contenido ha estado dominado por la escuela cuantitativa, hasta tal punto que anteriormente se hablaba de "análisis cuantitativo de periódicos". Obviamente el término fue mal utilizado, tal como lo señala José Ignacio Ruíz Olabuénaga (1999).

En esta investigación el análisis cualitativo ayudará a explorar el "por que" de ciertos hechos, ejemplo de ello discusiones orientadas con grupos especiales, que incluyan una pequeña cantidad de entrevistas "abiertas" o entrevistas en profundidad como la que se le suministro a periodistas de El Diario de Hoy, para conocer que percepción tienen ellos acerca de la temática de salud, y que conocimientos especializados hay sobre ésta.

1.5.2 TIPO DE INVESTIGACIÓN

DESCRIPCIÓN DE FASES.

La investigación se orienta hacia la obtención de un diagnóstico sobre la Incidencia, Tratamiento y criterios con el que fabrican las publicaciones médicas en El Diario de Hoy, por lo que se considera.

a) **PRIMERA FASE:** se recabó información sobre los antecedentes históricos y el estado actual de la investigación sobre esta modalidad periodística, así como los conceptos teóricos básicos planteados por los estudiosos de la comunicación y el periodismo.

b) **SEGUNDA FASE:** Posterior a esto se definió el cuestionario (ver anexos No.1 y 2) para entrevistas en profundidad, que permitiera obtener opiniones y conceptos manejados por los periodistas, y la población, al mismo tiempo se recolectaron las páginas médicas denominado "Medicina y Salud", que El Diario de Hoy publica los domingos. Para hacer el análisis de contenido de dichas páginas, se diseñará el siguiente cuadro, el cual recogerá los datos que creemos conveniente para el análisis.

c) **TERCERA FASE:** Realizadas las entrevistas se procedió a la interpretación de los mismos, en donde se presentaron los conceptos, las opiniones y experiencias personales de los periodistas. Esto se comparó con los planteamientos teóricos que establecen las definiciones y explicaciones sobre los aspectos involucrados en el tema. Ya en esta fase, estaremos realizando un análisis cualitativo, combinándolo con un análisis cuantitativo, a fin de reforzar con datos nuestra investigación, ante todo en lo referente a los espacios publicitarios con relación a la información médica.

d) **CUARTA FASE:** Se realizó una encuesta a 25 personas para conocer las opiniones de la población de 25 años en adelante, sobre las diferentes temáticas abordadas en las publicaciones médicas y cual es la percepción que éstos tienen sobre dichas publicaciones. Esta fase implica un análisis cualitativo combinándolo también con el cuantitativo, en el sentido de si influye las publicaciones que aparecen en la guía médica en los lectores.

Para completar esta fase, diseñaremos unos gráficos de pastel y de barras ha fin de presentar en forma comprensible los datos obtenidos a través de las entrevistas, los cuales serán utilizados para el análisis e interpretación de los resultados.

Lo anterior permitió realizar un análisis crítico de los resultados y la discusión sobre el alcance y significado de la teoría lo que dio paso para establecer conclusiones y sugerencias sobre la temática planteada.

CAPITULO II

CONSIDERACIONES CONCEPTULES

2.1 ANTECEDENTES HISTÓRICOS DEL PERIODISMO EN SALUD.

El punto de partida del periodismo científico salvadoreño, se enmarca a inicios del siglo XIX, donde la sociedad contaba con importantes revistas, suplementos y semanarios cuyos contenidos presentaban los aportes en materia de filosofía positivista, pensamiento liberal, romántico y modernista, e investigaciones en materia de Botánica, Arqueología, Historia entre otros. Desde 1920 fue una época de oro, considerado por Italo López Vallecillos (1970) como el periodismo más estructurado.

En 1875, nace el periódico quincenal "La Universidad Nacional", catalogado como un instrumento de comunicación "Científico y Literario", con los aportes de las facultades de Medicina, Jurisprudencia y Ciencias Naturales, en este periódico se encuentran los primeros aportes de periodismo científico. Casos de Obstreticia, Historia, etc.

Existe una notable diferencia entre lo que se hacia a inicios del siglo XX, y lo que se hace en la actualidad, tanto en materia de producción científica, como en materia de difusión, parece mentira que a inicios del siglo XXI las revistas de investigación científica se cuenten con los dedos de una mano y las de arbitraje internacional brillen por su ausencia.

En las décadas de los 70 y 80 se centraron en el tema del conflicto armado, lo que desplazó significativamente de la agenda lo científico; durante los 90, escasas fueron las iniciativas luego este se catalogó como circunstancial y eventual, como pocas manifestaciones vinculadas a ciertos incentivos como son los Premios Nacionales de Periodismo Científico.

A causa de que se padeció esta entropía y decadencia del periodismo científico al inicio del siglo XX, hasta nuestros días, sin duda alguna los periodistas no han tenido sobre que escribir y comunicar, la responsabilidad es unilateral localizada en los gobiernos que no han proporcionado políticas para el desarrollo científico y sustancialmente en las universidades se han dedicado solamente a titular personas.

Este es un mayor reto para el periodismo científico en El Salvador, recuperar los espacios perdidos de investigación y producción intelectual, investigar y comunicar la verdad sobre la ciencia y la tecnología. (Internet www.csic.es/asociaciones/api/libro/periodismo.htm Pág. 6) fuente electrónica #1.

Con los años y el avance de la tecnología a pasos agigantados la radio y la televisión han revolucionado la comunicación y se han constituido como la competencia más fuerte de los periódicos.

A partir de la década de los cincuenta aparecen en los diferentes medios aspectos de la vida cotidiana; y empiezan a aparecer en El Diario de Hoy, las primeras publicaciones esporádicas sobre los contenidos de Educación, Ciencia y Salud y con la llegada de los ochenta y el avance prolífero del Internet hace que se incrementen las publicaciones a una página semanal.

En los últimos años, los periódicos han retomado aspectos positivos en cuanto al beneficio que genera este tipo de publicaciones en el ser humano; es gracias a ello que surge la necesidad de crear algo nuevo, que ayude al individuo a informarse y preocuparse por su salud.

Pero es hasta después de los terremotos de Enero y Febrero de 2001, que El Diario de Hoy, se interesa más por la salud de los salvadoreños, publicando durante los Domingos un suplemento llamado Medicina y Salud, con un formato de 4 a 9 páginas y su respectiva publicidad; en donde se retoman temáticas como: Angina de Pecho, Bronquitis Crónica, diarreas, la diabetes, enfermedades cancerosas, y las secuelas post-terremotos, entre otros.

Los terremotos han generado estrés físico y emocional en la salud de los salvadoreños, ocasionando con ello, además de las enfermedades ya mencionadas de carácter físico-emocional, como hipertensión arterial, depresión, ansiedad, infartos, neurosis y psicosis, entre otras.

Algunas de las patologías que se presentan en los jóvenes y adultos, son los problemas de hipertensión arterial, agravados en la mayoría de casos por las secuelas que ocasionaron los terremotos.

Pero es hasta finales de Abril de dos mil uno, que a iniciativa del propietario y director del periódico Fabricio Altamirano y el departamento de mercadeo, se crea una guía médica que fuese de importancia y necesidad tanto para los usuarios de los servicios como para el medio, que pretendía en ese momento llenar más espacios y actualizarse.

Según el Dr. en medicina Manuel Orlando Cabrera, en los hospitales público salvadoreños un 40% por ciento de la población que consulta lo hace por molestias en el pecho o en la cabeza, o también porque padece de problemas de hipertensión, ocasionados por los terremotos.

Pero no sólo los jóvenes y adultos sufrieron secuelas post-terremotos, ya que también se pudo haber afectado mayormente a los niños porque se encontraban en sus escuelas y no en sus casas con sus familias. Por ello el trauma se pudo instalar en sus mentes y agravarse.

Los sismos no sólo han dejado daños materiales en el país, también han provocado algunas enfermedades emocionales, es ahí donde radica la importancia de publicar temáticas médicas que vayan acorde a las necesidades de la población.

Sin embargo cabe mencionar, que las publicaciones médicas, carecen de la importancia debida, ya que ni los Medios de Comunicación Social, ni El Ministerio de Salud, se preocupan por este tipo de información ,aunque cabe señalar que es un derecho de todos gozar de buena salud, tal como consta en la Constitución de la República de El Salvador, en sus artículos desde el 65 hasta el 70, de la sección cuarta.

En 1990 se inició un esfuerzo fructífero por sistematizar la coordinación entre periódicos, quienes se han dedicado a promover el intercambio de información, el uso de formatos estándares, la tecnificación y la superación general en términos de calidad, hay preocupación por mantener la competencia al margen brindándole con ello al usuario una mejor calidad del producto.

En otros países más desarrollados el periodismo está dejando de ser una actividad pasiva de recoger, interpretar y difundir informaciones, sino que avanza notablemente y está a la vanguardia con la modernización.

Ya no es solamente, el simple acto de informar, sino de ofrecerle al lector una explicación dinámica y atrayente que le permita a la vez interpretar mejor una nota informativa sobre medicina.

En El Diario de Hoy, se habla de que esta modalidad informativa es mucho más nueva ya que se empezó a publicar por los años cincuenta donde existían precedentes médicos de alta envergadura, aunque en esa época su formato era distinto. En la actualidad ha adoptado nuevos formatos y su contenido es más variable y dinámico.

El aprovechamiento idóneo de la tecnología informática, se puede lograr si se requiere de un giro radical en la visión de los medios de Comunicación Social, y que sea ésta una filosofía educativa en salud, y el principal enfoque orientado hacia el beneficio a la comunidad.

Por otra parte, se hace énfasis en la necesidad de que el medio adopte una posición más comprometedora, que no sólo vea el producto de la noticia, como objeto de consumo, sino como quién ve la información como la utilidad desde el punto de vista del usuario tal como lo menciona el doctor Arnold Relman editor de la revista médica "NEW ENGLAND JOURNAL OF MEDICINE", Y ANDREW WEIL, propulsor de la medicina alternativa, con respecto a la medicina convencional.

Es importante recordar que La Prensa Gráfica fue el primer medio escrito del país que publicó informaciones con carácter médico, luego el Diario de Hoy, retomó el ejemplo y comenzó a rediseñar sus páginas. En sus inicios se publicaba una página sobre determinada enfermedad, aunque en el país no se diera todavía, lo que

ellos querían era acaparar publicidad, sin importar si el periodista era especializado o no.

El Diario de Hoy, desde que se fundó el 2 de Mayo de 1936, ha mejorado notablemente, aunque todavía le hace falta implementar un departamento especializado en el área de salud.

2.2 CONCEPTUALIZACIÓN BÁSICA SOBRE EL OBJETO DE ESTUDIO.

Actualmente El Diario de Hoy publica un suplemento llamado "MEDICINA Y SALUD", el cual consta de 4 a 9 páginas, donde se incluye la guía médica y en cada página notas sobre distintas enfermedades.

También la Red Nacional de Información en Salud (RENIDS), juega un papel destacado en esta área, y está bajo la coordinación de la Organización Mundial para la Salud (OMS). Recientemente publicó un catálogo nacional que contribuye a ubicar la información sobre salud, en un área relevante de los medios de comunicación del país.

En la actualidad El Ministerio de Salud, y los medios de comunicación atraviesan momentos de gran importancia, ya que la salud de los salvadoreños es un elemento fundamental, máxime cuando debido a ciertas circunstancias, parece obvio que la salud de los salvadoreños se ha deteriorado.

En tal sentido, vale recordar que el objetivo de las publicaciones médicas es llevar a todos los rincones del país información profesional, para que el lector identifique las causas, y tratamientos para cada problema, así como la prevención de ciertas enfermedades o dolencias, que mediante un consejo oportuno, pueden evitar la complicación de ciertos problemas.

El secreto de usar comunicaciones en salud con efectividad reside en identificar los medios apropiados, el mensaje y la audiencia a la cual se dirige, para ayudar a resolver un problema específico de salud, en el contexto más amplio de la promoción de la salud y los servicios de salud locales, regionales y nacionales.

Según el Manual de Comunicación Social para Programas de Promoción de la salud del 2000 Pág. 12, los programas de comunicación en salud pueden:

- Aumentar el conocimiento sobre temas de salud, problemas o soluciones.
- Influir sobre las actitudes para crear apoyo para la acción formal colectiva.
- Demostrar o ejemplificar.
- habilidades.
- Incrementar la demanda de servicios de salud.
- Reiterar o reforzar conocimientos, actitudes o conductas.

Los medios han aumentado su capacidad para influenciar a la gente en todo el mundo. En 1994 existían dos billones de radios, 300 satélites de comunicación y un billón de televisores y se gastaron ochenta billones de dólares en programas de entretenimiento.

Actualmente en El Salvador, existen 8 canales de televisión, 7 radios y 5 periódicos, de los cuales en la mayoría escritos y televisados se presentan contenidos referentes al área médica.

En el mismo sentido, la mayoría de las revistas, periódicos y folletos son oportunidades de comunicación acerca de aspectos de salud, con un rango amplio de audiencias. (OPS/Kellogg, 1997)

DEFINICIÓN DE COMUNICACIÓN EN SALUD.

La comunicación en salud es una estrategia clave que permite informar al público sobre asuntos de salud, mantener en la agenda pública asuntos importantes sobre salud y promover estilos de vida.

Don Nutbean (1992), define la comunicación en salud como el proceso para "desarrollar conocimiento, comprensión y habilidades que permiten a la gente llevar a cabo cambios sostenibles en las condiciones que afectan su salud".

Por otra parte, los Centros para Control y Prevención de Enfermedades de EE.UU; definen la comunicación en salud como " La realización y entrega de mensajes y estrategias, basadas en investigación del consumidor, para promover la salud de los individuos y comunidades. (Koper, 1993, Pág. 15)

La información, particularmente la información impresa como el suplemento "Medicina y Salud", es crucial para alentar el cambio de una etapa hacia la próxima. Sin embargo, el tipo de información varía de acuerdo a la etapa en que se encuentra la población (Diclemente y Hughes, 1990).

El modelo comunicativo de creencias de salud sugiere, que si las personas poseen la información sobre la severidad de la enfermedad y su propia susceptibilidad a la misma, adoptarán la conducta saludable si perciben que la conducta recomendada es efectiva.

EI PERIODISMO EN SALUD, es la presentación de informaciones sobre salud en la prensa y medios electrónicos, generalmente en secciones relacionadas con las noticias o en suplementos sobre salud, artículos de revistas, programas de radio y televisión, consejería y apoyo y recetas saludables, entre otros.

Se estima que cerca de un cuarto de todos los artículos de periódicos, cubren un aspecto de salud. Por lo tanto, parece obvio que la salud se enfrenta a un reto tremendo de aprender sobre como aprovechar la disponibilidad de los medios para el interés público general, y para mejorar también al profesional.

En el mismo orden, una premisa fundamental es que, para ser viables, los programas de comunicación en salud, deben estar basados en la comprensión de las

necesidades y las percepciones de las audiencias seleccionadas.

FACTORES PARA REDACTAR TEMAS SOBRE SALUD SEGÚN EL MANUAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL DE LA OMS.

CLARIDAD: Los mensajes deben transmitir claramente la información, para asegurar que el público comprenda el mensaje y limitar las posibilidades de malas interpretaciones o acciones inapropiadas.

UNIFORMIDAD: Es un mundo ideal, habría consenso científico, sobre el significado de nuevos hallazgos en salud, y todos los mensajes sobre un tema específico serían uniformes.

PUNTOS PRINCIPALES: Los puntos principales deben recalcarse, repetirse y nunca quedar ocultos, detrás de información con menos importancia estratégica.

TONO Y ATRACTIVO: Un mensaje debe reasegurar, alarmar, desafiar o ser directo, dependiendo del impacto deseado y la audiencia seleccionada, los mensajes también deben ser veraces, sinceros, consistentes y tan completos como sea posible.

CREDIBILIDAD: El portavoz y la fuente de la información, deben ser confiables y fidedignos esto se puede lograr a partir del status o rol que juega la fuente que hemos consultado.

NECESIDAD PUBLICA: Los mensajes deben basarse en lo que la audiencia seleccionada percibe como más importante para ella, en lo que desea conocer y no en lo que es más importante o más interesante para la institución que origina los mensajes . Esto supone teóricamente, que no es la necesidad de vender publicidad la que debe privar en la confección de los mensajes.

Por su parte Walter Lippman, plantea que el periodismo es la realidad a la que se refiere la interpretación periodística, es la realidad social. El periodista no pretende interpretar lo que sucede en la intimidad de las conciencias ni en la profundidad del inconsciente. Es la realidad humana social en la medida en que se producen los hechos, la que aspira a interpretar (Lippman, 1964, Pág. 251).

Manual de Calvo Hernando (1977) en su libro "Periodismo Científico", plantea que cada vez más el público comienza a ser capaz de asimilar los acontecimientos generalizados de la ciencia y la tecnología, para bien o para mal en la sociedad, y también cada vez más la comunidad científica canaliza las necesidades sociales para incorporarlas a su agenda de trabajo.

Dedicarse al periodismo de la ciencia o científico, más allá de la formación requerida y necesaria para asimilar el lenguaje, los códigos y los contextos, supone el tener capacidad de afrontar al menos con cuatro retos o problemas significativos: Los conflictos entre la ciencia y la divulgación, el periodista y el científico, la rapidez y la exactitud, lo científico y el sensacionalismo (Calvo Hernando,1977, Pág.104) .

Es importante recordar, a propósito de lo anterior que en el marco del II Encuentro Nacional de periodistas de El Salvador: El periodismo y sus desafíos para el nuevo milenio, organizado por la APES (octubre, 1999), se abordaron innovadores tópicos como: periodismo investigativo, análisis profundo del periodismo y sus retos, estas ponencias se convirtieron en verdaderos insumos para la actualización profesional.

Se planteó el "Conocimiento", como una palabra clave para el periodista, éste debe conocer las nuevas tendencias, actualizarse, así mismo los enfoques que se manejaron fueron: la sub-especialización, la necesidad de una racionalidad ética, el periodismo científico como comunicación de la ciencia y la tecnología, requiere de periodistas que estén actualizados y conocedores de los límites y horizontes de las ciencias actuales, que a su vez se especialicen en esa área y que posean la suficiente agudeza epidemiológica para sumergirse en las entrañas e intimidades de este mundo (Ciencia y periodismo en El Salvador, fuente Electrónica).

Los medios de comunicación en sentido estricto, son las diversas instituciones que mediante técnicas y modalidades transmiten comunicación e información a un público numeroso determinado; a partir de un equipo de profesionales generalistas o especializados en diversos temas.

El suplemento es una de estas modalidades periodísticas, y consiste en un determinado número de páginas que van insertadas en una publicación periódica que está dedicada a un tema específico y en un periodo determinado regularmente.

El suplemento "**MEDICINA Y SALUD**", publicado en El Diario de Hoy todos los domingos, está orientado a profundizar en diversos temas preventivos y curativos que de alguna manera aportan beneficios a la salud de la población salvadoreña.

En el tema de salud, los aspectos tratados en los periódicos parecen ser escuetos pero de indudable interés para lectores con cierta preparación debido a la terminología empleada aunque los temas expuestos no enfocan las enfermedades que se desarrollan con mayor frecuencia en nuestro país.

Sin embargo, estos contenidos no llegan al grueso de la población por ciertas limitantes: Alto índice de analfabetismo, escasez de recursos económicos y no distribución de estos periódicos a toda la población del país, mucho menos porque puedan llegar al área rural.

Por otra parte la prensa trata de incorporarse efectivamente al proceso de salud, si ello es así deberá preocuparse que los contenidos de sus publicaciones

médicas sean programadas de acuerdo con las necesidades de información, y venta de espacios publicitarios, tomando en cuenta las características político – económico, cultural y geográfico en que vive la población.

Para fundamentar la investigación, sobre el rol que desarrolla El Diario de Hoy en la divulgación de ciertos problemas de salud del país, se observaron las ediciones de los dos periódicos con mayor cobertura informativa en El Salvador, siendo el otro La Prensa Gráfica.

Se constata fácilmente que El Diario de Hoy, ha implementado nuevas formas de presentar la información médica. Antes las pocas publicaciones eran poco llamativas; las publicaciones eran presentadas como una guía; sin profundizar en el tema, muchas veces sin fotografías, mucho menos infográficos y análisis sobre determinados temas como el de salud.

Esta claro que el periodista de hoy, debe poseer unos conocimientos teóricos y prácticos que le capaciten como experto en comunicación dentro de un área concreta de la información periodística, como el periodismo especializado en medicina, ya que a medida que un país se desarrolla surge la necesidad de contar con más información en dicho campo.

La Especificidad de la profesión del periodista, pasa asimismo por convertirse en un verdadero especialista, con capacidad para seleccionar, valorar y comunicar con rapidez el contingente de información, generados en las diferentes áreas del conocimiento de la realidad social, que configuran hoy en día la información periodística. (De fontcuberta, 1993, Pág. 133)

Por tal sentido las secciones médicas han cobrado auge en muchos periódicos generalistas en las últimas décadas, a raíz del avance y de las necesidades recíprocas de la población.

Sin embargo, hay que reconocer que hay elementos que aún no se han incorporado plenamente al desarrollo del informador salvadoreño y una de ellas es la especialización profesional del periodista en el área médica.

En las salas de redacción salvadoreñas todavía predomina el periodista generalista, prevaleciendo el interés particular de varios periodistas por ampliar su formación con el conocimiento de las publicaciones médicas, y convertirse en traductores de la realidad médica y el público lector.

El perfil del lector de información médica es un tanto especial, cualificado por varias razones, en su mayoría son personas vinculadas con el quehacer de la

medicina, sin embargo el interés crece a medida que aumenta la edad y el nivel de estudios de los ciudadanos lectores de este tipo de información. (Diezhandino Nieto y Pilar, 1991, Págs. 117 y 118).

En el caso de nuestro objeto de estudio, El Diario de Hoy, el lector modelo al que van dirigidos estas publicaciones son: Jóvenes, adultos mayores, ya que se presentan temas sobre los primeros períodos menstruales hasta los referidos a la menopausia y andropausia, acné y próstata entre otros. Debido a la diversidad de los temas no existe un perfil definido de lectores.

Además, los medios, como consecuencia de deducciones(inferencias) nunca objetivadas con respecto a las audiencias, ofrecen a éstos un conjunto de noticias médicas que responden a la imagen que los vendedores de los espacios publicitarios tienen del público y de lo que a éste le interesa.

Se supone que las publicaciones médicas de El Diario de Hoy, son un apoyo adicional para las personas que no tienen o tienen poco acceso a los doctores o consultorios privados; en tal sentido con estas publicaciones se pretende brindar a la población una variedad de temas médicos preventivos y curativos, a la vez que es una estrategia del matutino para vender anuncios publicitarios.

Nada en ese marco es más perjudicial a la prensa que el reportero que quiere ser perito y estar al cabo de la calle en las discusiones sobre todas las esferas de la vida. Y por otra parte no solamente es fundamental para el periódico tener un conocedor profundo de cada especialidad, sino que al mismo tiempo acelera y asegura la carrera profesional de cada cual (Dovifat, 1982).

Técnicas cada vez más perfectas y más variadas en su instrumental, ha sabido crear el periodismo médico de nuestros tiempos. Pero no técnica sola como receta para que apretando los tornillos de la gramática pueda producirse una pieza más o menos bien construida; no mucho más alto apunta a la técnica periodística, que no se conforma sino con el descubrimiento y la proclamación de esa región de la verdad en el hecho humano presente que se le ha encomendado, y con la valoración de ese acontecer a las luces del servicio.

Los conocimientos científicos técnicos son una amplia ventaja para los periodistas. En el área de salud, estos deben manejar con claridad los aspectos técnicos sobre la temática mediante la indagación e investigación de publicaciones especializadas sobre esta área.

De esta forma la noticia esta considerada como una forma de enfoque específico de la realidad que queda a cargo del periodista mediante la línea ideológica del medio que represente y del conocimiento del hecho.

El hecho por su parte, según Cardoso Milanés (1975) es lo primario, esta es la base de la noticia referido a algo que acontece o acontecerá, y es quien aporta a la noticia su condición de ser actual e interesante.

Resumiendo lo anterior Gonzálo Martín Vivaldi (1993), esquematiza las cualidades o requerimientos para la redacción de las noticias aplicadas a las de carácter médico de la siguiente manera:

Claridad: Es preciso utilizar un lenguaje fácil, a base de palabras transparentes y frases breves consiguiendo así que el pensamiento del que escribe penetre sin esfuerzo en la mente del lector; en el periodismo médico debe escribirse para que se entienda el mensaje igual para un doctor, como para el lector promedio definido.

Precisión: Esto requiere un rigor lógico en las ideas, sensibilidad para los hechos y datos de observación junto a una visión clara del hecho. Requiere construir las frases con rigor y huir del término ambiguo de la expresión equívoca.

Sencillez: Esta cualidad se produce al utilizar palabras de uso común, no frases rebuscadas; ya que el periodista se debe de dar a entender sin utilizar tecnicismos que no se le comprendan.

Brevedad: Equivale a concisión, quien escribe conciso es de por si breve, en los medios escritos esta cualidad es impuesta por la limitación de espacio.

Objetividad: Hasta donde sea posible, las noticias son informaciones de un acontecimiento no de una manera como lo vería una persona en particular, se debe hablar del hecho con tanta imparcialidad y honestidad como sea posible (Martín Vivaldi 1993, Págs. 23-29)

Por otra parte, es importante recalcar que El Ministerio de Salud esta penetrando en la información médica ya que los medios de comunicación especialmente el Diario de Hoy se ha preocupado por escribir sobre diversas enfermedades que aquejan a la población después de pasados los terremotos de Enero y Febrero de 2001.

Según El Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social las enfermedades respiratorias y neumonías son enfermedades sociales de causa estructural, a consecuencia de la pobreza, la desigualdad social y sus resultantes.

La neumonía y bronconeumonía son la segunda causa de muerte en El Salvador, y según datos del Ministerio de salud en 1998 hubieron 568 muertes y 13 mil setecientos treinta y cuatro ingresos. Se registra en un sexto lugar de inmortalidad los trastornos respiratorios con un total de 323 muertes y 5 mil 638 casos registrados.

La salud de la población es prioridad en estos días por parte de los gremios médicos y de El Diario de Hoy, quienes ratifican su decisión de continuar defendiendo el derecho a la salud de los salvadoreños /as, derecho garantizado plenamente por la Constitución de la República y los derechos humanos.

En el Art. 25 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos resolución aprobada por la asamblea general el 10 de Diciembre de 1948, numeral 1 dice " Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuada que le asegure así como a su familia, la salud, y el bienestar y en especial la alimentación, vestido, vivienda, asistencia médica, servicios sociales necesarios, tiene asimismo derecho a seguro en caso de enfermedades, invalidez, viudez, vejes, desempleo y otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes a su voluntad".

Sin embargo, de acuerdo con datos oficiales las enfermedades con mayor frecuencia se registran en el área rural y urbano marginal, zonas tradicionalmente de escasos recursos. Según El Ministerio de Salud Pública esto se debe al ambiente en que viven, la mala alimentación y la falta de agua potable entre otros.

En las estadísticas que presenta el Ministerio de Salud, más del 40% de la población, se automedica y no asiste a los centros de salud; y es allí donde los medios de comunicación juegan un papel destacado al investigar, informar y proporcionar debates de interés nacional sobre los diferentes temas médicos.

El Ministerio de Salud ha introducido "La propuesta de reforma integral de salud", a fin de iniciar la implementación de la reforma del sector salud presentada al Presidente de la República el 19 de diciembre de 2000, instrumento que presenta los lineamientos y políticas que harán posible un cambio sustancial en la salud de la población.

Lo que se pretende con este plan es iniciar una nueva estrategia departamental para definir prioridades y tener una mayor eficiencia y equidad en la atención a las personas para lo cual se ha capacitado al personal de salud, ISSS, Sanidad Militar, algunos Hospitales Públicos, ONG'S, entre otros; en las diferentes estrategias a seguir.

El bienestar de la población es lo primero así lo estipula el cumplimiento al espíritu de la "Propuesta de Reforma Integral de Salud que dice: **LOS SERVICIOS DE SALUD NO DEBEN SER UNA MERCANCÍA SUJETA A LAS LEYES DEL MERCADO Y QUE LA SALUD ES UN DERECHO**".

Los medios de comunicación juegan un papel importante y trascendente en la ejecución de este plan, ya que tienen como reto la tarea de crear conciencia en la sociedad sobre la importancia y la necesidad de conocer sobre los diferentes temas médicos, sus causas, tratamientos preventivos y curativos.

Joseph A. Brand (1982, Pág. 10) resume en toda su magnitud las características de los medios de comunicación, él interpreta la misión del periodista como "aquella que mantiene la fuerza de la corriente de actividad dinámica que se reconoce como el poder de la opinión pública".

Muchas de las teorías sobre educación, salud, medios de comunicación de masas y comercialización social de los programas prácticos de comercialización en salud, no se origina en América Latina y el Caribe. En consecuencia, deben adaptarse a las realidades de la región, a los diferentes tipos de medios de comunicación masiva disponible.

Los programas de comunicación en el área de salud pueden aumentar el conocimiento sobre diversos temas en salud, problemas o soluciones, influir sobre las actitudes para crear apoyo en las acciones personales o activas, compensar la carencia de servicios de atención de salud. Según el Proyecto de Comunicaciones, Organización Panamericana de la Salud del año 1992.

Una premisa fundamental para ser viable las publicaciones en salud es que deben estar basados en la comprensión de las necesidades y las percepciones de las audiencias seleccionadas, las etapas de la comunicación en salud deben ser la planificación en selección de estrategias materiales.

Los medios de comunicación deberían presentar nuevas informaciones con la cual puedan influir en las actividades, cambiar la conducta o promover la persuasión en la toma de decisiones para que esta surta efecto, el público debe recibir la información, entenderla, estar de acuerdo y luego actuar en función de ella.

Las publicaciones médicas deben ser diseñadas según el impacto deseado y la audiencia seleccionada, tal como lo plantea el Manual de Comunicación Social para Programas de Salud 1992. Pág. 13.

Los medios de comunicación principalmente la escrita, debería pensar acerca de cómo percibe el público los mensajes de salud, antes de elaborar las publicaciones, los factores que inciden en la aceptación pública de los mensajes de salud son culturalmente específicos y varían según género, educación, edad y nivel de ingresos.

El riesgo para la salud es un concepto intangible, muchas personas no comprenden el concepto del riesgo relativo, de modo que las decisiones personales pueden basarse en un razonamiento falso. Por ejemplo el público lector tiende a sobreestimar el riesgo de los accidentes de automóvil y de avión, los homicidios y subestiman el riesgo de los problemas de salud con menos valor de noticias pero que son más comunes tales como los ataques al corazón y la diabetes (Manual de Comunicación Social, 1992, Pág. 46).

El público no comprende la ciencia, la terminología técnica y médica, las variables incluidas en el cálculo del riesgo y el hecho de que la ciencia no es estática sino evoluciona y cambia en el curso del tiempo son elementos entendidos pobremente por el público. En consecuencia las personas carecen de las herramientas básicas requeridas para comprender e interpretar alguna información sobre salud.

El público tiene otras prioridades, para muchas personas la información de salud que es intangible no puede competir con problemas cotidianos más tangibles. (Proyecto de Comunicación, Organización Panamericana de la Salud, Pág.45).

Los programas de comunicación en salud pueden informar, convencer, fortalecer y educar; los periódicos tienen muchas oportunidades para los mensajes de salud, pueden explicar temas a profundidad con una transmisión de mensajes más objetivos, detallados y racionales, estos proporcionan buenas oportunidades para la colocación de información en salud, con las limitantes que únicamente llegan a grupos urbanos, son costosos y requieren alfabetización. (Programa de Promoción de Salud. OPS, Pág. 8).

La difusión de información sobre el área de salud contribuye al progreso social y económico y a la promoción de pautas de comportamiento saludable, ofrece asesoramiento factible sobre los diferentes temas de la salud (Promoción de Salud en Las Américas, OPS, 2001, Pág.75.)

El estudio del periodismo es una de las fuentes centrales del conocimiento histórico que constituyen a la distribución y comunicación científica del periodismo contemporáneo. Como objeto de investigación histórica, el estudio de las revistas médicas ha sido creciente en las últimas dos décadas.

La aportación científica de sus contenidos continua estudiándose básicamente mediante el análisis de texto histórico-científico; esta herramienta metodológica, su aplicación, nos permite por una parte, reconstruir el discurso científico y observar sus transformaciones a lo largo del tiempo. (Madroñero Pinto, Historia del periodismo médico, Pág. 2)

Oscar Picardo Joao (2001, Fuente Electrónica #2) en su documento “Globalidad, Ciencia y Periodismo”, plantea la ciencia como plataforma de desarrollo y el periodismo como una estrategia articuladora, son variables posibles y necesarias en la sociedad de la información, del conocimiento y de las nuevas tecnologías.

Durante lo que va del siglo, la atención a la salud y la práctica de la medicina han permanecido en constante evolución en diversas partes del mundo, las razones que habitualmente se aducen para explicar los cambios a los cuales han estado sometidas las acciones de cuidado de la salud varían de una situación a otra. En algunos casos , el énfasis es puesto en los rápidos avances del conocimiento y la tecnología médica, en otros son las expectativas crecientes de la población.

La protección de la salud médica se ha convertido en una especie de cooperación mundial en la que el intercambio de información y conocimientos técnicos en relación con la salud y el bienestar de la población es tan importante como el intercambio de bienes, dice Stuart. L. Nightingale, (1996, pag.507.) (Educación Médica y Salud).

En otro orden, es ampliamente aceptado que los medios de Comunicación social pueden ser instrumentos poderosos para promover la salud. Según Lawrence Wallack, (1990) las campañas que se llevan acabo en los medios permiten proporcionar información precisa sobre los distintos temas; y los medios pueden aportar una contribución positiva al debate público sobre los problemas relacionados con la salud.

Sin embargo, otros opinan que muchas de las informaciones que publican los medios es imprecisa o engañosa, se les acusa de limitar en la medida en que responden a determinados intereses comerciales y que tienden a restar importancia a las necesidades de la población desde esta perspectiva, los medios son no unos aliados valiosos, sino un obstáculo a superar.

Lo fundamental es preparar y distribuir informaciones precisas sobre los factores de riesgo con la idea de modificar el estilo de vida de gran número de personas; se trata de inducir en ellas un tipo de comportamiento para que tengan una vida más sana y prolongada.

Según Lawrence Wallack (1990 Vol.11) la utilización de los medios de comunicación social consistirá en elaborar un conjunto más atractivo de mensajes capaces de transmitir la mejor información al mayor número posible de personas.

Se hace hincapié en el uso de los medios de comunicación social, no para informar sobre las características de una enfermedad, sino sobre las condiciones que predisponen a su aparición.

Por lo general, la información que proporcionan las autoridades de salud pública sólo representa una pequeña parte de los mensajes sanitarios difundidos a través de los medios de comunicación social.

La información que se emite en los debates, noticiarios y espacios publicitarios etc, esto forma parte de los mensajes que los individuos reciben, interpretan, asimilan, y eventualmente aplican.

Existen diferentes conductas sobre las causas específicas de las enfermedades y sobre las actitudes que en materia de promoción de la salud la gente recibe, además de contener mucha información, sobre estilos de vida y productos relacionados con la salud, puede influir en el tipo de informaciones sobre salud y el bienestar que se comunican en los programas de noticias y las publicaciones de periódicos como el caso de El Diario de Hoy que cada domingo publica el suplemento **MEDICINA y SALUD**.

En la mayor parte, los problemas médicos y sociales que se presentan en los medios de comunicación, sobre todo en los periódicos, tienden a definirse y enfocarse desde una perspectiva conservadora y no polémica. Lamentablemente el motor que determina el contenido es a menudo la venta de publicidad.

El tratamiento de la salud también resulta beneficioso para los medios; por ejemplo los medios escritos pueden proporcionar información médica vital para los consumidores y captar a un público muy amplio. Todo tratamiento de temas relacionados con la salud en los medios de comunicación social tiende a ampliar la sensibilización y el conocimiento de éstos.

Una técnica para ampliar la difusión de las noticias consiste en enviar artículos a los periódicos y pedir al público que escriba cartas a los directores, además se pueden ampliar los contactos con los periodistas de la prensa para garantizar un seguimiento de los temas que interesan, relacionándolos, en particular con la problemática local, esto entra dentro de lo que Wallack (1990, Pág. 6) denomina el activismo informativo.

Según el Marketing Social, este método consiste en proporcionar a la gente conocimientos técnicos y datos para que puedan participar en la transformación del entorno en que deben adoptarse las decisiones personales en materia de salud, cuando se les trata de forma equilibrada, tanto el activismo informativo como el

marketing social pueden desempeñar funciones importantes para lograr una mayor apertura de los medios de comunicación social hacia los problemas médicos.

Por otra parte Graham Ward (1992) afirma en su artículo "Como Vender", que ésta puede considerarse como un producto "Vendible", a través de las técnicas de mercadotecnia desarrolladas en el ámbito comercial.

Muchas veces, los programas de educación para la salud han sido presentados con conceptos muy abstractos cuya difícil comprensión los torna poco prácticos.

Quienes escriben sobre salud deberán adoptar, siempre que sea posible técnicas de transmisión de información y conocimientos a los que la comunidad esté acostumbrada, tales como el análisis de problemas de la vida diaria, la discusión informal en grupo o el relato de cuentos e historias que hagan que los individuos se identifiquen con las informaciones que los medios de comunicación social transmiten a través de las diferentes publicaciones.

En el caso de El Salvador, El Diario de Hoy, es considerado un periódico de amplia circulación posee su sección de suplemento definida que aparece cada domingo llamada: **MEDICINA Y SALUD**, consta de 7 a 9 páginas con contenido netamente médico.

Esta mantiene un nivel aceptable en las informaciones médicas, son informaciones de carácter especializado, el cual trata de llevar a la población contenidos de salud que se registran en la vida diaria.

Por otra parte, el perfil del lector es definido por su ideología y la necesidad de la información, ya que el interés creciente de los medios por estos nuevos contenidos informativos ha coincidido en el tiempo con un claro retorno social hacia el individualismo, en el que los antiguos integrantes de las audiencias de masas se muestran ahora más propensos a percibirse a sí mismos como integrantes de grupos sociales delimitados, o en todo caso, de grupos de interés definido.

Es importante recordar que el periodismo especializado, surgió en Europa en la década de los setenta para posibilitar que los medios de comunicación social penetrasen en el cerrado mundo de la especialización científica, y después para hacer de cada especialidad algo comunicable periódicamente (Fernández de la Mora, 1983).

Por la facilidad para acceder a la información general sobre el acontecer diario, ha hecho del público un usuario mucho más exigente con los medios de comunicación, cuando quiere informarse en profundidad, sólo lo que cada momento reclama su atención y suscita su interés particular.

Como respuesta a las necesidades básicas de la población es que los medios de comunicación, en el caso de El Diario de Hoy, han empezado a orientar sus contenidos profesionales hacia la satisfacción de esos intereses particulares ofreciendo con sus contenidos informativos cada vez más especializados, nueva información con sentido médico humano.

La particularidad del trabajo del periodista especializado en salud, reside en que el producto que ofrece a las audiencias de los medios de comunicación contiene, además de la información de actualidad, una explicación amplia de las repercusiones que tales hechos pueden generar para la colectividad social.

El tratamiento en profundidad de la información médica obliga al periodista especializado a ejecutar permanentes procesos de documentación, sobre el ámbito temático en el que trabaja y a consultar habitualmente las fuentes especializadas, porque sólo así podrá arriesgar una interpretación autorizada sobre la actualidad diaria.

El periodismo especializado, es sin duda, un quehacer que conlleva, el conocer y dominar técnicas de investigación adecuadas que al tiempo que le permitan al periodista manejar bien sus fuentes le sirva también para protegerlas.

CAPITULO III

EXPOSICIÓN, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

3.1. Presentación Sistemática de Resultados

Sin ninguna duda, la información sobre temas médicos, debido a la importancia que ello significa para la audiencia, debe ser tratada con mucho profesionalismo por parte de los periodistas.

El tratamiento informativo de una nota implica la elaboración del discurso, de acuerdo al perfil del lector modelo. Esto conlleva el uso de ciertas técnicas periodísticas para analizar el nivel alcanzado en el tratamiento del texto, así como el espacio que ocupa en la página; lo anterior, para hacer un análisis minucioso, indica que necesariamente hay que tomar en cuenta el espacio asignado a la publicidad, así como la presencia de imágenes en los textos.

Asimismo, para completar el análisis se vuelve necesario tomar en cuenta las opiniones, a través de entrevistas, de los sujetos receptores de la información, ya que son ellos, en definitiva, los que pueden dar la pauta para comprender si el tratamiento informativo es adecuado o no.

3.1.1. Sistematización de entrevistas para periodistas

De acuerdo a las informaciones proporcionadas por los periodistas, José Osmin Monge (Anexo N° 1) y Ricardo Guevara (Anexo N° 2) ambos de El Diario de Hoy, redactores de la “guía médica” de este matutino, las publicaciones médicas

comenzaron a publicarse el 6 de mayo de 2001 hasta la fecha.

Según el editor de la guía médica Eddi Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 1) esta surge como una forma de llamar un poco más el interés en los clientes (médicos) para que se anuncien en El Diario, por su parte los periodistas, Monge y Guevara plantean que surge por la necesidad de competir con la Prensa Gráfica en cuanto a temas médicos de actualidad.

En lo que respecta a los elementos que se toman en cuenta para elaborar las publicaciones médicas José Osmín Monge (Anexo No. 1 pág. 2) y Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 2) destacan que uno de los elementos más importantes son la sugerencias de los lectores y la actualidad de los temas; por su parte, el editor Eddi Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 2), manifiesta que los elementos principales son: la novedad, sencillez y utilidad.

En cuanto a las características que poseen estas publicaciones, los periodistas Osmín Monje (Anexo 1, Pág. 2) y Ricardo Guevara (Anexo No. 1, Pág. 2) los describen como temas fáciles de comprender, de interés para la población y de actualidad. El editor Eddi Roldan Serrano (Anexo No. 3 Pág. 2) reafirma lo que los periodistas dicen.

Cabe destacar que los periodistas encargados de elaborar esta guía médica José Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 2) y Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 2) no

poseen ningún estudio o capacitación sobre esta temática, los únicos recursos que poseen para elaborar estas publicaciones son: la colaboración de médicos de diferentes ramas de la medicina, revista especializadas en el tema y el Internet. Lo anterior se deduce, a partir de lo manifestado por ellos mismos.

En cuanto a la relación entre el Ministerio de Salud y El Diario de Hoy Roldán Serrano, editor de este matutino (Anexo No. 3 Pág. 2), Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 2) y José Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 2) periodistas del mismo, aseguran que no existe ninguna relación entre Ministerio de Salud y El Diario de Hoy.

Respecto a las limitantes con las que se encuentran los periodistas (Ricardo Guevara) (Anexo No. 2 pág. 3) Osmín Monge (Anexo No 1 Pág. 3) a la hora de elaborar la guía médica identifican los siguientes: espacio y tiempo, la falta de capacitación sobre el tema, poco apoyo humano, falta de fotografías o imágenes y por su parte el editor Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 3) suma la falta de colaboración de algunos médicos para conceder las entrevistas.

La cobertura informativa que la guía médica presenta no esta dirigida a un público específico sino a todos los lectores del Diario de Hoy interesados en temas médicos, aseguran los periodistas Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 3) Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 3) y el editor Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 3).

Sobre el formato o género periodístico que más utilizan en estas publicaciones se destacan las notas cortas, sencillas, claras e imágenes atractivas.

Según el editor de esta guía médica (Roldán Serrano Anexo No. 3 Pág. 3) entre los aspectos que causan mayor efecto en la población sobresalen el color y el día en que se publica, por su parte Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 3) y Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 3) opinan que no existe aspectos predominantes ya que todos los temas médicos son de interés para jóvenes adultos y ancianos de uno u otro sexo.

Al indagar al editor Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 4) y los periodistas Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 4) opina que debería existir una política institucional sobre salud pública, ya que anda muy mal, por su parte Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 4) no respondió a la interrogante.

Con respecto a la contribución que brinda la comunicación a la problemática de la salud, los entrevistados Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 4) Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 4) ambos periodistas del Diario de Hoy y Eddí Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 4) editor del mismo, plantean que la comunicación ayuda a que el lector se informe mejor y tenga nuevos conocimientos sobre determinadas patologías, a la vez ayuda a educar y concientizar a la población sobre la importancia de la salud.

Al abordar el tema sobre si existe en El Diario de Hoy, alguna influencia extranjera en las temáticas abordadas en esta área, el editor Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 4) señala que no, al igual que el periodista Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 4); sin embargo, Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 4) periodista de este matutino, señala que únicamente utiliza el Internet en algunos casos, para abordar temas que estén de acuerdo a la realidad salvadoreña.

Según el editor de la guía médica Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 4), las estadísticas de este medio señalan que la población que lee más estas publicaciones son los jóvenes de 20 a 35 años , Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 4) no responde a la interrogante, y el periodista Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 4) manifiesta que estas publicaciones están dirigidas a los lectores en general.

Sobre las restricciones que se dan a la hora de redactar las notas, el editor de estas publicaciones Eddí Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 4) manifiesta que no existe ninguna; por su parte, los periodistas Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 4) y Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 4) manifiestan que únicamente las de rigor, se prohíbe que se escriba sobre enfermedades extrañas o poco comunes en el país.

Las exigencias éticas a la hora de redactar las publicaciones, según el editor Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 5) son muy importantes ya que se presta un valioso aporte al tema médico para la población en general; por su parte, Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 5) y Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 5) explican que sí

existen exigencias éticas tales como: consultar siempre fuentes médicas, no mencionar nombres de medicamentos, ni recomendar doctores, entre otros.

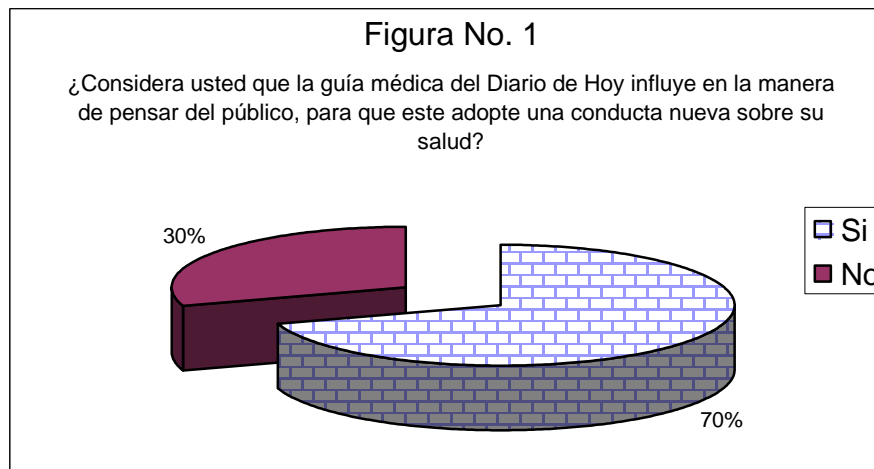
La temática de salud es muy importante para El Diario de Hoy, ya que con ello se educa y orienta a la población sobre las diferentes enfermedades dice Ricardo Guevara (Anexo No. 2 Pág. 5) y el editor Roldán Serrano (Anexo No. 3 Pág. 5). Osmín Monge (Anexo No. 1 Pág. 5) se limita a contestar que si es importante.

Por otro lado, al preguntarles sobre si existe alguna especialización por parte del medio sobre la temática médica todos coinciden en que no ha existido ninguna especialización todavía.

3.1.2. Sistematización de Entrevistas para la Población

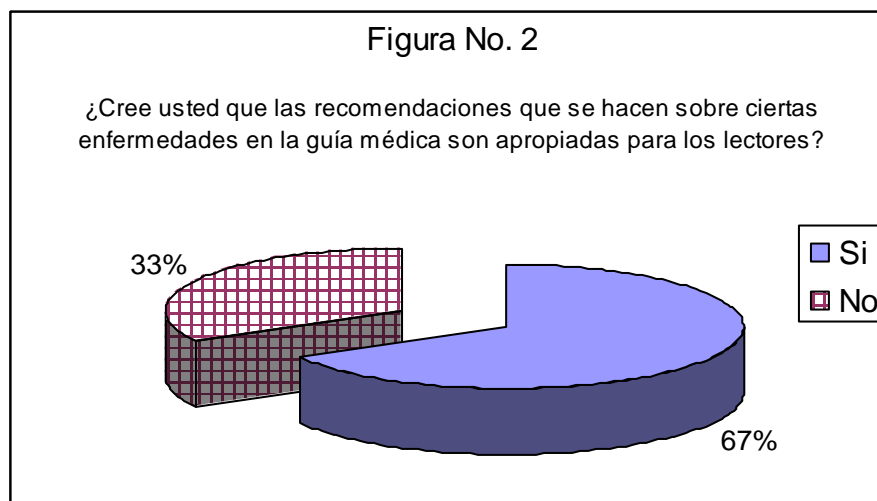
Con respecto a los datos recolectados en la investigación de los lectores de la guía médica del Diario de Hoy (Anexo No. 4 Pág. 1) al preguntar sobre la utilidad que tiene la información médica para la población, los entrevistados consideraron que un 50% es de utilidad ya que se trata de orientar de manera sistemática a los lectores.

Sobre la interrogante del Anexo No. 4 Pág. 1 sobre si la guía médica de este matutino influye en la manera de pensar del público, para que este adopte una nueva conducta sobre su salud, se registro que un 70% de la muestra opina que si influye, y un 30% que no. He aquí la gráfica obtenida.



Fuente: Realizado con base a pregunta No. 2 del Anexo No. 4

De acuerdo con la información proporcionada por los lectores con respecto a si las recomendaciones que se hacen en el periódicos sobre ciertas enfermedades son o no apropiadas un 67% respondió que no son adecuadas y un 33% que si. Gráficamente lo representamos así:



Fuente: Realizado con base a pregunta No. 5 del anexo No. 4

A pesar del elevado número de publicaciones médicas, los lectores (Anexo No. 4 Pág. 2), plantean que hay temas muy importantes que se omiten debido a que

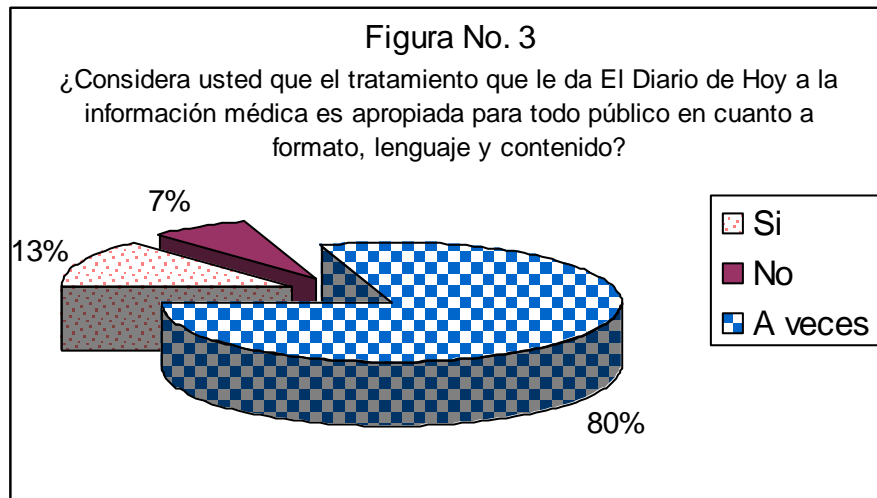
la rama de la salud es bastante amplia, pero si debería someter a consideraciones algunos temas más comunes que los que se presentan.

Se pudo constatar que lo que más les gusta a los lectores (Anexo No. 4 Pág. 2) es la intención que se tiene de orientar a la población que no tiene muchos recursos, para orientarse en lo referente a la salud preventiva principalmente.

Por otra parte lo que les disgusta a los lectores de la guía médica (Anexo No. 4 Pág. 2) es el manejo de la información, en muchas ocasiones se presentan muchos tecnicismos médicos, y no todos tienen el nivel de conocimientos para entenderlos.

Los lectores opinan que el tratamiento informativo que El Diario de Hoy brinda por medio de la guía médica no es apropiado para todo público en cuanto a formato y lenguaje aunque, probablemente, si lo sea para un público adulto y conocedor del tecnicismo abordado.

La figura No. 3 demuestra que un 80% de las personas encuestadas opinan que el tratamiento que se le da a la información médica, no es apropiado para todo público, 7% opina que si, y un 13% que en ocasiones.

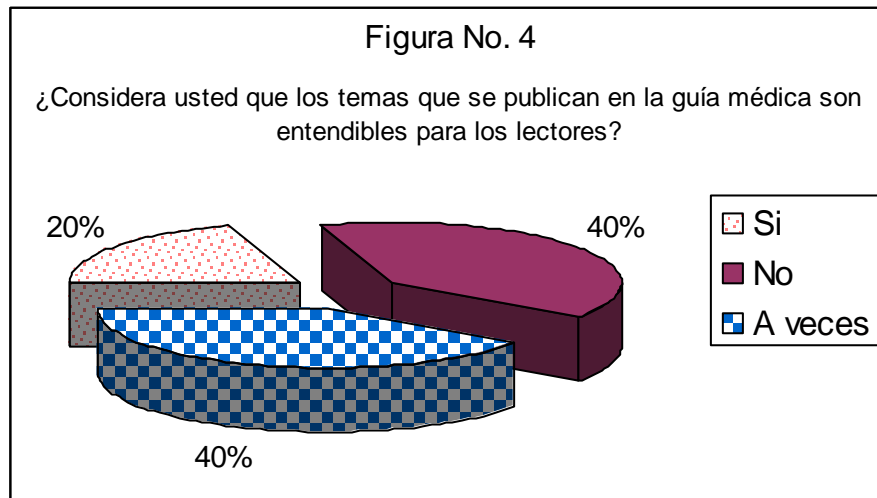


Fuente: Realizado con base a pregunta No. 8

Los temas que se presentan en la guía médica muchas veces dan la pauta para ser tomados en cuenta para la orientación de la población en su vida cotidiana, pero en algunas ocasiones desorientan más al lector (Anexo No. 4 Pág. 3).

Al preguntar a los lectores si los temas que se presentan en las publicaciones médicas son entendibles para ellos un 20% dijo que si, un 40% que no y otro 40% que algunos, esto debido a que la población no maneja el lenguaje científico que se utiliza (Figura No. 4 Pág. 3).

Estos fueron los datos obtenidos durante la investigación realizada a los lectores de la guía médica del Diario de Hoy.



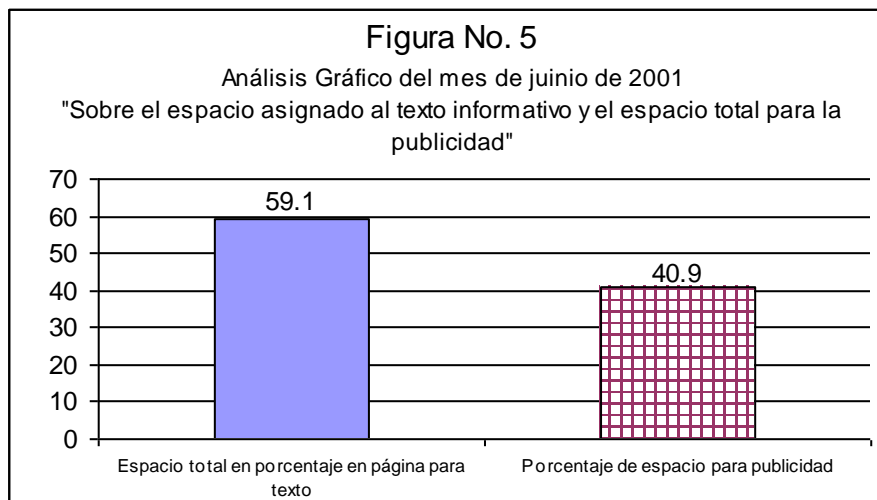
Fuente: Realizado con base a pregunta No. 10 del Anexo No. 4

3.1.3 Sistematización de datos cuantitativos resumidos

(Ver Cuadro No. 1, Anexo No. 5)

Para una mejor comprensión de los datos presentamos a continuación el análisis gráfico del mes de junio de 2001, en este se detalla, la fecha, el número de página, el titular de cada una de las notas analizadas, haciendo un total de 31 notas, las cuales han sido analizadas a partir del domingo 3 de junio de 2001 hasta el domingo 24 de marzo del mismo mes, en total son 4 domingos en que El Diario de Hoy publicó la Guía médica denominada "Medicina y Salud".

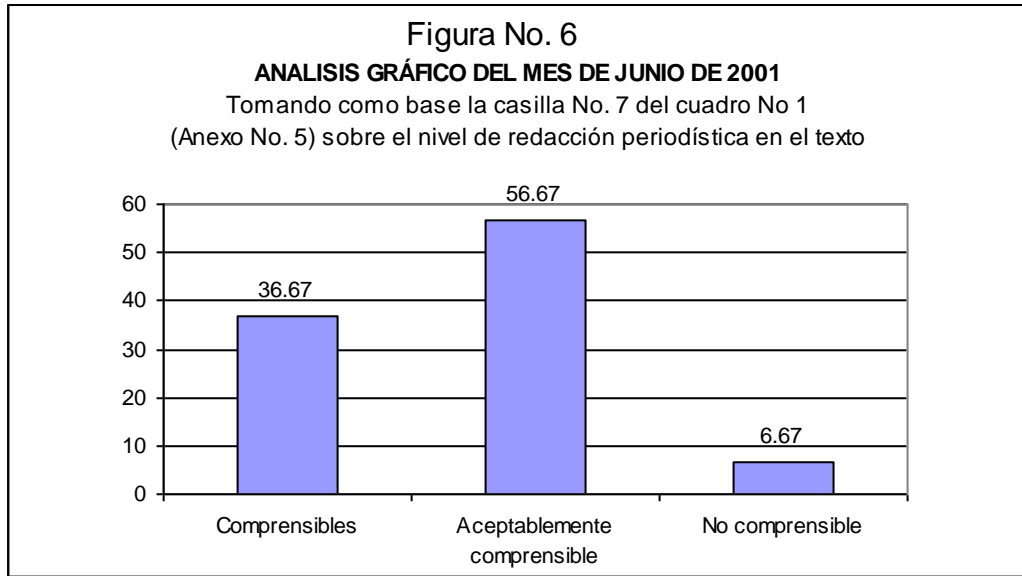
En este cuadro se detalla el espacio total de cada página de las publicaciones médicas referente al texto. Este alcanza en la nota un nivel del 59.1% y el espacio para la publicidad es de un 40.9% según el anexo No. 5 Pág. de la 1 a la 7.



Fuente: Realizado con base a las casillas 3 y 4 de los cuadros del análisis cuantitativo.

Las imágenes juegan un papel importante, ya que son el refuerzo visual del texto periodístico, retomados en cuanto a los criterios periodísticos; que son: claridad, precisión, sencillez y comprensión según Gonzalo Martin Vivaldi (1993).

Al observar el cuadro No. 1, en la casilla No. 7 encontramos que el nivel de redacción periodística en cuanto a la presentación de datos y cifras concretas en lo referente al interés de los periodistas por llevar un buen producto al público lector, este exige mayor concisión y especialización de los mismos. Según el anexo No. 5. se observa que de las 3 categorías el nivel comprensible alcanza el 36.67%, aceptablemente comprensible, un nivel de redacción del 56.67% y no comprensible el 6.67% del porcentaje total, haciendo un total del 100%. Gráficamente lo representamos así:



Fuente: Sacado de la casilla 7 del cuadro Cuantitativo.

La presentación sistemática de los resultados obtenidos anteriormente, nos dan la pauta para realizar el análisis siguientes, lo cual como es obvio, estará sustentado a partir del marco teórico expuesto y los conocimientos que en nuestra formación académica hemos obtenido.

3.2 ANÁLISIS SOBRE EL ALCANCE Y SIGNIFICADO DE LA TEORIA.

En la actualidad los medios de comunicación adquieren fundamental importancia, debido a los graves problemas de salud preventiva y curativa que acosan a los salvadoreños.

En tal sentido, las publicaciones médicas son muy importantes, no sólo por la información que proporciona, sino también por el tratamiento que a ésta se le da, en el sentido pleno del término.

Es importante recordar que toda publicación obedece principios redaccionales, éticos y por supuesto a los intereses económicos e ideológicos del medio, en tal sentido en el caso de nuestro objeto de estudio, los suplementos denominados “Guías Médicas”, no escapan a dichos procesos.

Con relación al porqué la guía médica, titulada “Medicina y Salud” de El Diario de Hoy, el editor Eddí Roldán Serrano y los periodistas Ricardo Guevara y Osmín Monje, señalan que ésta guía médica surge para llamar la atención de los clientes (médicos) para que estos se anuncien, y también por la necesidad de competir con La Prensa Gráfica en los temas relacionados con la salud.

Es obvio que todo medio de comunicación privado busca la rentabilidad y el posicionamiento, cualquiera que haya sido la razón del surgimiento de esta guía, lo cierto es que lo que se pretende es obtener en última instancia publicidad, y es bien conocido que El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica compiten por el mercado publicitario salvadoreño.

Sin duda, esa es la razón fundamental del porque surgió dicha “guía” aunque obviamente pudieran existir razones de tipo informativo que busquen cumplir una función social, lo cual no los vuelve ajenos a la rentabilidad que persiguen.

Con respecto a los elementos que se toman en cuenta para elaborar las publicaciones médicas, los periodistas Ricardo Guevara y Osmín Monge destacan que los criterios que con mayor frecuencia se toman en cuenta para elaborar la guía médica se encuentran los siguientes: Las sugerencias de los lectores y la actualidad de los temas; por su parte, el editor Roldán Serrano plantea que lo principal es la novedad, sencillez y utilidad de los mismos.

Una de las ligeras contradicciones entre los periodistas y el editor están basadas en la construcción del mensaje, por su parte el editor opina que la información que se transmiten es clara y concisa para asegurar que el público comprenda el mensaje, sin términos técnicos, científicos, sino sencillos pero útiles para la población en general.

Por su parte los periodistas encargados de elaborar esta guía plantean que se toman en cuenta primordialmente las sugerencias de los lectores, pero se quedan cortas ya que no mencionan cuales son estas sugerencias.

El contenido de la guía médica puede aumentar el conocimiento sobre diversos temas en salud, problemas o soluciones, e influir sobre las actitudes y conductas de las personas y persuadir en la toma de decisiones. Para que esto suceda es necesario diseñar la información según el impacto deseado, aunque a decir verdad, no se han diseñado mecanismos confiables técnicamente para medir dicho impacto.

En cuanto a las características que poseen estas publicaciones, tanto los periodistas Guevara y Monge como el editor Serrano coinciden que las principales características se resumen en la construcción de temas fáciles de comprender, y de interés para la población.

Por otro lado, es ampliamente aceptado que la planificación y el desarrollo cuidadoso de las publicaciones o programas de comunicación en salud son importantes para evitar efectos indeseables sanitariamente y asegurar que las actividades de comunicación posean el máximo potencial para tener éxito.

Con respecto a lo anterior, es importante destacar que los periodistas Ricardo Guevara y Osmín Monge, encargados de elaborar la guía médica, no

poseen ningún estudio o capacitación sobre ésta temática, tampoco existe tiempo exclusivo dentro de la jornada laboral, para investigar sobre diversos temas.

Los periodistas se enfrentan a un escenario complejo y bastante limitado a la hora de elaborar la guía medica, debido al poco tiempo y sus diversas obligaciones en su respectiva área de trabajo, ya que ésta es una carga extra para estos dos periodistas.

La promoción de la salud consiste en promover a la gente con los medios necesarios para mejorar su salud y adoptar un estilo de vida sano, la salud debe percibirse no sólo como objetivo sino como una fuente cotidiana de felicidad, pero para alcanzar esto, debe elaborarse adecuadamente la información y para ello el periodista tiene la obligación de investigar y conocer sobre las causas y efectos de las diferentes enfermedades.

Los dueños o jefes inmediatos de éste matutino no se preocupan por brindar a los periodistas que elaboran esta guía médica ningún tipo de capacitación sobre las diversas temáticas del área médica, para no invertir tiempo y dinero en este tipo de suplemento ya que únicamente lo elaboran como publicidad para los clientes (médicos). Esto es sin duda, un problema en la concepción empresarial, ya que empleados mejor preparados técnicamente, serán más rentables para la empresa.

Al indagar con los periodistas Guevara y Monge, así como con el editor Serrano, sobre la relación que existe entre el Ministerio de Salud y El Diario de Hoy, aseguran que no existe ninguna relación o convenio, debido a que el periódico tiene su propia línea y política de trabajo el cual está desligado de dicho Ministerio.

Con respecto a las limitantes con las que se encuentran los periodistas a la hora de elaborar esta guía medica señalan que les afecta el espacio y el tiempo, la falta de capacitación sobre el tema, el poco apoyo humano, la falta de fotografías e imágenes, algo con lo cual el editor Roldán Serrano está de acuerdo y a esto le suma la falta de colaboración de algunos médicos a hora de dar las entrevistas.

La falta de especialización sobre temas médicos hace que las notas sean escuetas y sólo de interés para lectores con cierta preparación académica, debido a la terminología empleada y en muchas ocasiones se exponen a redactar artículos sobre temas de enfermedades que no se desarrollan con mucha frecuencia en el país, esto tal vez debido al poco tiempo con que cuentan los periodistas para investigar sobre otros temas de mayor interés.

Los periodistas encargados de esta guía carecen de las herramientas básicas requeridas para comprender e interpretar algunos temas y por ende para dar a conocer la información al público, quien normalmente no esta acostumbrado a ésta área de la información.

La cobertura informativa que esta guía médica presenta, según los periodistas Guevara y Monge, no está dirigida a un público específico sino a todos los lectores de El Diario de Hoy, a lo cual el editor de este matutino plantea que posiblemente las personas que leen con mayor frecuencia esta guía son personas de 20 a 35 años; sin embargo no hay ningún documento que pruebe esto último.

Las publicaciones para ser viables deben estar basadas en la comprensión de las necesidades y las percepciones de la audiencia, las etapas de comunicación deben pasar necesariamente por la planificación en la sección y en la disposición de los materiales, algo que está lejos de suceder en El Diario de Hoy por las razones expuestas anteriormente.

Según la entrevista realizada a los periodistas Guevara y Monge y al mismo editor del periódico, el género periodístico que según ellos más se utiliza en estas publicaciones son las notas cortas, sencillas, claras y con imágenes atractivas, cuando se puede. Esta apreciación contrasta con el análisis que hemos realizado; en cierto que las notas son breves, ante todo por razones publicitarias pero no estamos de acuerdo con que sean sencillas periodísticamente y menos aún que gocen de claridad.

Una de las ventajas de estas publicaciones médicas es la oportunidad que tiene el periódico de explicar un poco más los temas, con una transmisión de mensajes más objetivos y detallados, los lectores tienen la posibilidad de leer una y

otra vez, pensar en el material y pasarlo a otras personas, así como leerlo cuando parezca conveniente. Esto es así, al menos tecnológicamente, aunque es difícil establecer hasta que punto ello es aprovechado por el medio.

Otra de las ligeras contradicciones entre los periodistas y el editor se da al indagar sobre los aspectos que causan mayor efecto en la población. Según el editor de este matutino las publicaciones son a colores y el día que se publican es el más apropiado, según el editor, se suponen que el día domingo las personas leen más el periódico, por razones de tiempo, aunque esto no indica que el suplemento también sea leído. Por su parte los periodistas aseguran que no existe aspectos predominantes ya que todos los temas médicos son de interés para jóvenes, adultos y ancianos de ambos sexos.

Los medios de comunicación, en este caso El Diario de Hoy, deberían pensar acerca de cómo percibe el público los mensajes de salud antes de elaborar las publicaciones, ya que esto varía según el género, edad, nivel y educación. Esto nos lleva a pensar que la guía médica no está concebida ni estructurada con criterios técnicos periodísticos, sino sólo con criterios de rentabilidad, aunque con ello se obvia uno de los principios de los negocios y el marketing que consiste en que para obtener buenas ganancias hay que ofrecer un buen producto.

Por otra parte, los periodistas y el editor de la guía médica plantean que debería funcionar un Sistema Nacional de Salud en función de toda la población, y

con mayor razón deberían preocuparse un poco más en la preparación del material de esta guía medica, ya que la información y la educación constituyen las bases del conocimiento y las destrezas que habilitan a las personas y a las comunidades en general.

De lo anterior, está conciente el editor y los periodistas de este matutino ya que la comunicación ayuda a que el lector se informe mejor y tenga nuevos conocimientos sobre determinadas patologías, así como ayudar a educar y concienciar a la población sobre la importancia de la salud.

La comunicación desempeña una función esencial en la prevención de las enfermedades y la promoción de la salud, estas publicaciones deberían de estar diseñadas para educar e incentivar a la población sobre los tratamientos oportunos en las diferentes enfermedades, pero creemos que aún falta mucho para que este objetivo se logre, tal como se demuestra en el apartada anterior.

Comunicar con eficiencia sobre el tema constituye una tarea difícil ya que la información a menudo es compleja y técnica, pero si se maneja con claridad el publico la entiende, la cree, y está de acuerdo con ella, puede posteriormente actuar en función de ella.

En el proceso de investigación pudimos captar ligeras contradicciones al abordar el tema sobre la existencia de alguna influencia extranjera en las temáticas

abordadas en la guía medica, a lo que el editor y el periodista Monge señalan que ninguna, por su parte Ricardo Guevara asegura que la única influencia extranjera que se utiliza en algunas ocasiones es el Internet (como si esto fuera poco). Probablemente el uso de Internet, el cual se sabe es muy profuso, sea parte del problema ya que por falta de tiempo o por malformación profesional el periodista sólo transcribe lo que encuentra y cree que es importante o interesante; no hay n proceso de edición o adaptación a nuestra realidad, de allí que los errores se vuelven frecuentes tanto en la comprensión como en el interés, cuando es publicado dicho material.

No es raro que esto suceda ya que muchas veces por cuestiones de tiempo o falta de colaboración humana, los periodistas se limitan a sacar del Internet algunos temas y ponen en marcha su iniciativa, respondiendo así a la lógica en esos imprevistos que a diario se dan.

Por otra parte Roldán Serrano editor de la guía medica y Osmín Monge redactor de la misma, no responden a la interrogante sobre si existen estadísticas sobre la población que lee más este suplemento, a diferencia del periodista Ricardo Guevara que asegura que no existe ningún tipo de estadísticas sobre estas temáticas, debido al poco tiempo que tienen estas publicaciones en éste matutino.

Posiblemente no exista un documento elaborado que especifique que tipo de publico lee más estas publicaciones, pero debe de existir un parámetro para ello,

aunque empíricamente se puede deducir que realmente los temas que se presentan y el tipo de información va dirigido a los adultos, a la vez que son ellos los que perciben la información como una fuente cotidiana.

Es de hacer notar otra de las ligeras contradicciones entre periodistas y editor de la guía medica, al retomar el tema sobre las restricciones a la hora de redactar las notas el editor plantea que no existe ninguna restricción; por su parte, los periodistas señalan que únicamente las de rigor, entre estas se prohíbe que se publiquen temas sobre enfermedades extrañas o poco comunes en el país. Si esto fuera cierto, entonces sólo se escribiría sobre el dengue, problemas intestinales y bronquiales ya que estos son los más comunes; sin embargo, muchas veces se publican temas no muy frecuentes en la población, aunque esto es difícil establecerlo ya que el Ministerio de Salud no publica, al menos constantemente, las estadísticas epidemiológicas.

Está claro que en el periodismo de información generalista y más aún en el especializado como el médico, las notas deben ser presentadas con temas comunes o de enfermedades frecuentes, con una información clara y cuidadosamente diseñada para persuadir al lector.

Al hablar sobre las exigencias éticas a la hora de redactar las publicaciones tanto el editor como los periodistas están de acuerdo en que son muy importantes. Entre las exigencias éticas mencionadas se encuentran: Consultar siempre fuentes

médicas, no mencionar nombre de medicamentos, ni recomendar nombres de médicos o clínicas específicas, entre otras propias del periodismo generalista.

Aquí se contradicen, ya que señalan que deben consultar “siempre fuentes médicas” y anteriormente plantearon que en ocasiones sacan las notas del Internet, lo que para nadie es desconocido, debido a lo superfluo de los temas, aunque un 60% de las fuentes que utilizan son de carácter médicos, lo que equivale decir que los periodistas tienen el respaldo de fuentes idóneas o autorizadas, aunque esto no es un verdadero problema, porque para esta investigación lo importante es el tratamiento que se les da a las notas.

Sobre la importancia que tiene la temática de salud para El Diario de Hoy, el editor Roldán Serrano y el periodista Osmín Monge se limitan a contestar que es importante, asimismo el periodista Ricardo Guevara manifiesta que es muy importante, ya que con ella se educa y orienta a la población sobre diferentes enfermedades.

Como se señalaba en párrafos anteriores, si la información está elaborada para todo público, se puede orientar y hasta educar a la población sobre diferentes enfermedades, la diversidad de temáticas y el importante caudal de información actualizada podría caracterizar a estas publicaciones médicas como un suplemento orientador para la población, teniendo así una utilidad al pronosticar y diagnosticar diversos medicamentos. En todo caso, sobre la utilidad no hay ninguna duda, pero

también es cierto que materiales mejor preparados son aún más útiles a la sociedad

Por otro lado los periodistas encargados de elaborar esta guía médica no poseen ninguna especialización en esta área por parte del periódico, esto implica que el tratamiento de las notas adolece de deficiencia tanto de redacción, y de enfoque, referido más que todo en los concerniente a nuestro medio social y a veces, hasta de actualidad.

Por otra parte es de hacer notar que en las entrevistas realizadas a los lectores de la guía médica del Diario de Hoy, al preguntar sobre la utilidad que tiene la información médica para la población, los encuestados opinaron que un 50% de la información es útil para la población, pero el otro 50 % no; sin duda, la información es la base del conocimiento de las personas, y en esta guía no se cumple, le falta mucha más investigación, claridad, sencillez y enriquecimiento a la hora de redactar la información.

En toda información generalista y más aún en la especializada como la información médica, los periodistas deberían de auxiliarse en su totalidad de entrevistas con especialistas en el tema, algo que no sucede con la guía médica de El Diario de Hoy, lo que hace que los lectores no confíen en su totalidad, según se desprende del análisis global realizado a los lectores, en la encuesta respectiva.

Sobre la influencia que tiene la guía medica en la manera de pensar del publico, se registro que un 30% de la muestra opina que sí influye y un 70 % que no (Ver figura N° 1). Estos datos son más que elocuentes.

Esto debido a que la elaboración de un material como la guía medica, debería estar basada en la comprensión de las necesidades y la cercanía de la audiencia seleccionada, y es obvio que en esta guía se presentan en algunas ocasiones información con poco contenido de interés para la población para la población salvadoreña. Es obvio que la población no percibe la utilidad de esta guía médica, lo cual debe ser tomado en cuenta por los editores de la misma.

Las recomendaciones que se dan de algunas enfermedades no son apropiadas, esto según la muestra realizada el cual en un 33% dice estar de acuerdo con ellas y un 67% que no está de acuerdo (ver figura N° 2). Esto debido a la poca innovación de los temas y el mínimo manejo que tienen los periodistas sobre los mismos, la planificación en esta publicaciones también juegan un papel muy importante para evitar efectos indeseables, en términos de la incomprendibilidad del lector.

Es de hacer notar que en la encuesta administrada a la población(anexo 4, página 2), sobre la omisión de temas en las publicaciones médicas encontramos que, debido a la diversidad de temas sobre la temática de salud, es difícil la publicación de todos los temas en cuanto al espacio, también si se tomo en consideración lo que

cada persona opina o quiere es más difícil, se trata de publicar aquello que vaya acorde a las necesidades del público, pero esto a veces se logra y a veces no.

En el mismo sentido, es importante destacar que para ser viables, la prensa y los medios electrónicos tienen que ponerse a la disponibilidad del interés y bienestar del pública en general.

Claramente se puede advertir que la temática debe estar sujeta a las necesidades de la población, los mensajes médicos deben basarse en lo que la audiencia selecciona percibe como más importante para ella, en lo que se quiere conocer sobre determinada enfermedad, y no lo más importante o más interesante para la institución o medio que origina estos mensajes.

Lo anterior demuestra que existe evidentes esfuerzos de parte de los medios de comunicación por llevar al lector temas que sean prioritarios, en contrasté con las opiniones y las técnicas empleadas en el periodismo especializado en salud.

Por otra parte, para que el público que lee la guía médica se identifique plenamente con éste, el periodista debe regirse por las técnicas adecuadas para que el mensaje llegue al grueso de la población, estos elementos son, lenguaje sencillo, que sea creíble, y que sobre todo, que tenga actualidad, y un buen diseño gráfico.

Además se tiene que tener en cuenta que no todo el público que lee la guía médica tiene el mismo nivel para comprender las notas, es por eso que se debe evitar el empleo de tecnicismos, todo para llevar un mensaje claro al lector.

En cuanto al tratamiento que El Diario de Hoy le da al contenido de las informaciones médicas un 80% de las encuestas reflejan que no es apropiada, un 7% opina que si y un 13% que en ocasiones, como se refleja en la(figura N° 3) es obvio que la mayoría de los periodistas que escriben temas médicos no piensan en el lector, si no más bien en el interés del medio por mantener su publicidad, no importando si este es adecuado si este es adecuado o no; aunque también existe un 13% que opina que a veces, esto a la vez permite visualizar que se debe tener en cuenta las necesidades del lector, y escribir apegado a la realidad y a sabiendas de que los temas sean publicados partiendo de que deben de ser para el público no para el que escribe. Sobre esto podría discutirse ampliamente, pero en todo caso, lo que sí queda claro es que prevalece el interés empresarial.

El análisis permite comprobar que existen diferentes grados de percepción, en el tratamiento informativo especializado, ya que se emplean técnicas que ayuden a la comprensión de los temas; sin embargo, un 20% de los lectores opinan que sí entienden y un 40% que algunas veces.

Todo se debe a que no toda la población está conciente de la necesidad de información médica, además del factor tiempo para leer y muchas veces las notas son largas y no llaman la atención del lector, esto sumado a que no toda la gente posee el nivel académico, y por supuesto no es comprensible como se demuestra en la figura N° 4.

Existe un consenso entre la población y los periodistas, el que la guía médica es un medio que debería de aportar conocimientos, desde el punto de vista científico, ya que el que escribe debería de tener una especialización en esta área de la medicina, y no solamente sea el que traslade los hechos pasivamente.

Es importante recalcar que la publicidad es un elemento importante para los medios de comunicación, sin ello no sobrevivirían; sin embargo, en la figura N°5 se puede observar que esta ocupa un 40.9%, del espacio asignado en la página, por otro lado el texto ocupa un 59.1% esto demuestra que, en general las notas reflejan un relativo interés en el público lector y en la necesidad de este de conocer sobre determinados temas; sin embargo, el texto de las notas y el espacio publicitario no refleja una gran diferencia (9%) con respecto al espacio total de las páginas

No podemos dejar de lado las imágenes, las cuales son un soporte visual del texto periodístico, para hacer más comprensible la nota y más amena la lectura, teniendo en cuenta que la imagen es la lectura expresiva que si no dice mucho, al

menos es la primera interpretación del lector, ésta hace que se comprenda el mensaje y que se logre el objetivo principal que es mantener la atención del que lee.

Al observar el cuadro N° 1, casilla N° 7, se demuestra que el nivel de redacción periodística, es muy baja, debido al desconocimiento del periodista y a los conocimientos no especializados sobre la temática, esto hace que el periodista exija mayor especialización para conocer de todo un poco y llevar un buen producto al público que lee a diario sus nota, esto refleja también que existe esa necesidad para poder ser un profesional competitivo capaz de vencer algunos obstáculos.

En el anexo 5 (referido a lo lectores) se observa que de las 3 categorías, el nivel aceptablemente comprensible alcanza el mayor porcentaje con un 56.67%, esto permite que exista una mayor preocupación por ser más profesional, lo cual exige que los medios tomen en cuenta la opinión de los periodistas, ya que sólo en el hecho de intervenir es ganancia. En esto es válido recordar que el profesionalismo ayudará a adquirir mayor audiencia y por lo tanto una mayor rentabilidad económica al medio.

Por otra parte, la prensa cada vez trata de incorporarse efectivamente al proceso de salud, esto implica que deberá preocuparse por que los contenidos de sus publicaciones médicas sean programadas de acuerdo a las necesidades de información, y venta de espacios publicitarios, tomando en cuenta las características político – económicas, cultural y geográfico en que vive la población.

CAPITULO IV

4.1 CONCLUSIONES

Cada comunicador debe preguntarse, cuál es el propósito de su misión y si no existe una conciencia clara de qué es la comunicación e información y del entorno en el que se produce, pueden quedar vacíos como profesionales, sin una verdadera función social y humana.

Las publicaciones que El Diario de Hoy, divulga los días domingos tituladas “Medicina y Salud”, las cuales son un ejemplo de información que presenta vacíos en la redacción de estas, ya que muchos periodistas publican información médica, pero a veces no profundizan por carecer de las herramientas teóricas necesarias.

En términos de información, otra característica, es que hoy en día la población se interesa muy poco por conocer de lo que sucede en los aspectos medulares de la vida social, tal es el caso del objeto de estudio.

De acuerdo a la hipótesis planteada, queda establecido que el periodismo médico especializado, juega un papel importante en la actualidad, debido a que la población está tomando parte activa en los cambios estructurales y de prevención sanitaria que se ejecutan en el país.

A esto se le suma que en la vida cotidiana de la gente, el lenguaje no sólo es un conjunto de signos y de palabras; tiene además connotaciones mucho más profundas de lo que generalmente aparentan.

Pero para que se realice efectivamente la comunicación, válido para cualquier especialización, debe existir un elemento redaccional claro y preciso en el proceso comunicacional, de lo contrario los objetivos de la comunicación no se cumplirán de manera expedita.

En una época como la que se vive actualmente en donde la pugna de los mercados coincide con los intereses de las empresas médicas, es preciso mencionar que a los medios, como empresa, no les interesa invertir en la especialización de sus recursos humanos si no más bien buscan imponer sus patrones de consumo y visiones del mundo, acordes con esos intereses mercantiles, la historia ha sido testigo de ello y se seguirá dando durante muchos años.

Estas son las razones por las cuales la comunicación e información han abortado muchas veces su función social y por ello los medios ya no se esmeran por especializar a sus periodistas, si no que les interesa que produzcan más, pero para que despierte el interés publicitario.

En el mismo orden, los medios de comunicación, deben de abrir espacios para temas de vital importancia como es la temática de salud, en el cual el tratamiento debe concibirse como parte importante de la educación del ser humano.

En todo caso, si bien las técnicas periodísticas, en los últimos tiempos han obtenido un desarrollo fructífero, la capacitación y la actualización no se deben de olvidar ya que siempre es válida, ya que el periodista a logrado presentar la información lo más escueto posible, la práctica de ello permite que hoy en día el periodista médico cobre mayor importancia, y es con base a ello y el análisis realizado a nuestro objeto de estudio, que podemos concluir que se comprueba la hipótesis planteada, para esta investigación; y por lo mismo, es necesario implementar cambios, los cuales sugerimos en el siguiente apartado.

4.2. RECOMENDACIONES

El Periodismo de investigación y más aún el especializado, requiere un nivel adecuado de preparación académica sobre las temáticas apropiadas. En nuestro caso el área médica es de suma importancia, para que los involucrados en este proceso de comunicación realicen un trabajo pleno y de calidad informativa que beneficie a los intereses de la sociedad.

Es por eso que los periodistas encargados o involucrados en la información de la guía médica, a los empresarios de los medios, al Gobierno y a todos los que de alguna manera se relacionan con el periodismo de investigación, les planteamos las siguientes recomendaciones:

- El diario de Hoy debe asignar una unidad o sección destinada única y exclusivamente a la tarea de investigación sobre los diferentes temas de la guía médica, aunque ello implique otra inversión económica en todo caso una buena inversión puede reportar ganancias al medio.
- Tanto las estructuras superiores así como los periodistas de esta guía médica, deben tener conciencia plena de la importancia que implica el buen desarrollo del periodismo médico, tomando en cuenta que debe estar al servicio de los intereses de la sociedad.

- Los medios de comunicación específicamente, El diario de Hoy, deben preocuparse por brindar a los periodistas encargados de estos suplementos médicos, capacitaciones que refuercen y actualicen sus conocimientos, para que el resultado sea de calidad y contribuyan al bienestar de los lectores de la misma.
- También se requiere del dominio adecuado de las técnicas de investigación en general y de las periodísticas en particular, ya que sólo de esta manera se puede ejercer un periodismo responsable, ético y que responda a las necesidades de las mayorías; en tal sentido, consideramos como recomendaciones generales, capacitar en las técnicas de investigación periodística a los profesionales que se dedican a elaborar los temas de la guía medica. Esto debe hacerse no sólo en las universidades sino también por parte de los medios
- En lo que concierne a este suplemento se requiere una mayor profundización en las notas de la guía médica. Obviamente, para esto es necesario que los periodistas encargados de la guía médica se especialicen en esta área.
- Como recomendación general, podemos afirmar que los medios de comunicación, por naturaleza, se deben a la sociedad, cuyo contenido ayuda orientar a la población sobre las diferentes temáticas abordadas.

FUENTES DE CONSULTAS

A)- BIBLIOGRÁFICAS.

- 1- Alcoba, Antonio, (1998): Especialización futuro del periodista, Madrid, Editorial Limusa.
- 2- Brand, A. Joseph (1987): Manual de Comunicación Social. New York, Editorial Lebraska.
- 3- Cardoso Milanés, Heriberto (1989): Géneros Periodísticos, Editorial Paídos.
- 4- Calvo Hernando, Manuel (1977): Periodismo Científico, Madrid, Paraninfo.
- 5- Diezhandino, María Pilar (1991): Periodismo de Servicio. Madrid, Casa Editorial S.A.
- 6- D. Cablantz, Edmundo (1958): Los Periodistas Hablan, Buenos Aires, Editorial Angura.
- 7- Don Nutbean (1992): Manual de Comunicación Para la Salud.
- 8- De Fontcuberta, Mar (1993): Proyecto Docente, Departamento de Periodismo, Facultad de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Autónoma de Barcelona.
- 9- Emil Dovifat, (1964): Periodismo, Editorial Uteca, México, Tomo I.
- 10- English Earl, Hach (1998): Periodismo Académico, Tomo E, México, Edamos S.A.
- 11- Fernández del Moral, Javier (1983): Periodismo Especializado, Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid. Inédito.
- 12- Foro Mundial de la Salud (1987): OMS, Organización Mundial de la Salud,

- Ginebra, Revista Internacional de Desarrollo Sanitario.
- 13- García, Julio Muñoz (1998): Vaso, Asociación Española de Periodismo, Editorial Alianza S.A.
 - 14- Graino, Santiago (1992): Ciencia y Técnica una doble actitud, página electrónica.
 - 15- G. Felipe San José (1989): Doctor en Psicología, Madrid.
 - 16- Gonzalo, Martín Vivaldi (1993): Géneros Periodísticos, Madrid, Ed. Paraninfo.
 - 17- Joao, Oscar Picardo (2001): Globalidad, Ciencia y Periodismo, San Salvador.
 - 18- Javier, Ibarrola (1991): Técnicas Periodísticas.
 - 19- Lawrence Wallack (1990): Dos Métodos Para Promover La Salud en Los Medios de Comunicación Social México.
 - 20- Manual de Comunicación Social (1992): Organización Mundial de La Salud. Washinton.
 - 21- Madroñero, C. Pinto (1994): Catedrática de Historia de la ciencia, Facultad de Medicina, Madrid. Historia del Periodismo Médico.
 - 22- Markoff, Shapiro, Weitman (1975) : Toward the integración of content analysis, Ed. Sociological methodology, San Francisco.
 - 23- Nightingale, Stuart (1996) : Educación Médica y Salud.
 - 24- Organización Mundial de la Salud (1995) : Herramientas para desarrollar destrezas en Comunicación para la Salud. Washington.
 - 25- Proyecto de Comunicaciones (1992) : O.P.S. Washington
 - 26- Programa de Promoción para la Salud (1990): O.P.S. Washington
 - 27- Promoción de Salud en Las Américas (2001): O.P.S. Washington
 - 28- Quesada Pérez , Montserrat (1998): Periodismo Especializado, Ediciones

Internacionales Universitarias, Madrid.

29- Ruíz Olabuénaga, José Ignacio (1999) Metodología de la Investigación Cualitativa, Universidad de Deusto, Bilbao 2a. Edición.

30- Vallecillos, Italo López (1970): Periodismo en El Salvador, San Salvador, UCA editores.

31- Walter, Lippman (1964): Periodismo en Salud, Conceptualización Médica, Nueva York.

B)- ENTREVISTAS EN PROFUNDIDAD.

1- Monge, José Osmin, Periodista Redactor de la Guía Médica, 6 Años laborando en El Diario de Hoy, Sección Suplementos.

REALIZADA EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2001.

2- Guevara, Ricardo Antonio, Periodista Redactor de la Guía Médica, 5 Años laborando en El Diario de Hoy, Sección Suplementos.

REALIZADA EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2001.

3- Roldan Serrano, Eddi, Editor de la Sección Suplementos de El Diario de Hoy.

REALIZADA EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2001

4- Rodas Castillo, Jacqueline Corina, Encuesta Administrada a la Población.

REALIZADA EL 12 DE OCTUBRE DE 2001.

C)- FUENTES ELECTRÓNICAS.

1- www.csic.es/asociaciones/api/libro/periodismo.htm Pág.62-

www.campus.oei.org/salactsi/opicardo

ANEXOS

CONTENIDO	PAG.
ANEXO 1 : Entrevista en profundidad al periodista Osmín Monje Redactor de la Guía Médica de El Diario de hoy.	94
ANEXO 2 : Entrevista En profundidad al periodista Ricardo Guevara Redactor de la guía médica del Diario de hoy.	98
ANEXO 3 : Entrevista en profundidad al editor Roldán Serrano, Editor del Suplemento del Diario de hoy.	102
ANEXO 4 : Ejemplo de encuesta administrada a la población.	106
ANEXO 5: Cuadro No 1 “ Datos Cuantitativos resumidos de El Diario de Hoy.	109
ANEXO 6: Publicaciones de las páginas médicas, de El Diario De Hoy.	115

ANEXO N° 1

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD PARA PERIODISTAS.

Indicación General: somos estudiantes de la Universidad de El Salvador, estamos haciendo nuestro trabajo de graduación sobre la "Incidencia y Tratamiento de las Publicaciones Médicas en El Diario de Hoy", y nos gustaría contar con su valiosa opinión.

Nombre: José Osmín Monje Edad 32 años

Cargo: Periodista Experiencia Laboral. 6 años

Sección: Suplementos

Fecha: 30 de Septiembre.

1. ¿Cuándo nació la publicación de las páginas médicas en El Diario de Hoy?

R/- Aproximadamente el 6 de Mayo de 2001.

2- ¿Cómo surgió y que cambios experimento el medio?

R/- Surgió como una forma de llamar un poco más la atención de clientes (médicos) para que se anunciaran en el diario.

3- ¿Que elementos toman en cuenta para elaborar las páginas sobre la temática de salud? R/ -Novedad, Sencillez, Utilidad.

4- Que características tienen las publicaciones sobre salud?

R/- Interés, facilidad de comprensión.

5- ¿Usted ha recibido estudios sobre esta temática, de donde obtuvo estos conocimientos?

R/_No he tenido estudios.

6- ¿Que recursos utilizan para la elaboración de las páginas?

R/-Colaboraciones de médicos, revistas e Internet.

7-¿Existe alguna relación Ministerio de Salud – periodistas?

R/- No

8-¿Cuáles son las limitantes a la hora de elaborar las publicaciones?

R/- Falta de fotografías o imágenes.

9- ¿Existe una especialización del periodista para trabajar esta temática?

R/- No

10- ¿Quiénes integran la audiencia seleccionada, o a quien va dirigida la información sobre salud?

R/- No contesto la pregunta.

11- ¿Cuál es el formato más adecuado para emitir mensajes sobre el área de salud?

R/- Notas cortas, con imágenes atractivas

12- ¿Cuáles son los aspectos del suplemento que tienen efecto más fuerte en la población?

R/- Color y día que se publican.

13- ¿Cuál es su opinión en materia de salud?

R/- Anda muy mal.

14- ¿Cómo puede contribuir la comunicación a la problemática de salud?

R/- a través de ella la población obtiene nuevos conocimientos, ya que se pueden prevenir diferentes enfermedades.

15- ¿Existe en El Diario de Hoy, influencia extranjera en las temáticas abordadas sobre salud?

R/ NO

16- ¿Según las estadísticas del medio, que población lee más estas publicaciones?

R/- No contesto.

17 ¿Hay restricciones a la hora de redactar las notas?

R/ No se puede informar de enfermedades extrañas que no se den en nuestro país.

18- ¿Existen exigencias éticas en la redacción de las publicaciones?

R/- Si, por ejemplo no se pueden dar nombres de medicamentos y hacer prescripciones medicas.

19- ¿Cree usted que es importante para el medio esta temática?

R/- Si

20- ¿Como redactor de estas páginas, es especializado por el medio?

R/- No

¡Gracias!

ANEXO Nº 2

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD PARA PERIODISTAS

Indicación General: somos estudiantes de la Universidad de El Salvador, estamos haciendo nuestro trabajo de graduación sobre la "Incidencia y Tratamiento de las Publicaciones Médicas en El Diario de Hoy", y nos gustaría contar con su valiosa opinión.

Nombre: Ricardo Guevara Edad 30 Años

Cargo: Periodista Experiencia laboral: 5 Años

Sección: Suplementos.

Fecha: 30 de Septiembre de 2001

1- ¿Cuándo nació la publicación de las páginas médicas en El Diario de Hoy?

R/- El 6 de Mayo 2001

2- ¿Cómo surgió y que cambios experimento el medio?

R/- debido a la necesidad de competir con La prensa Grafica en cuanto a temas médicos, ya que ellos sacaban artículos médicos los domingos y El Diario de Hoy no.

3- ¿Que elementos toman en cuenta para elaborar las páginas sobre la temática de salud?

R7- sugerencias de los lectores.

4- ¿Qué características tienen las publicaciones sobre salud?

R/- Sencilla, amena y concisa.

5-¿Usted ha recibido estudios sobre esta temática, de donde obtuvo estos conocimientos?

R/- No

6- ¿Qué recursos utilizan para la elaboración de las páginas?

R/- Internet, Entrevistas, Colaboraciones, Revistas Especializadas etc.

7-¿Existe alguna relación Ministerio de Salud – periodistas?

R/- No.

8- ¿Cuáles son las limitantes a la hora de elaborar las publicaciones?

R/_Espacio y tiempo, falta de capacitaciones y poco apoyo humano.

9-¿Existe una especialización del periodista para trabajar esta temática?

R/- No

10- ¿Quiénes integran la audiencia seleccionada, o a quien va dirigida la información sobre salud?

R/- A todos los lectores del Diario de Hoy, interesados en temas médicos.

11- ¿Cuál es el formato más adecuado para emitir mensajes sobre el área de salud?

R/- Un mensaje sencillo, claro y sin mucho texto.

12- ¿Cuáles son los aspectos del suplemento que tienen efecto más fuerte en la población?

R/- No existe un aspecto predominante, todos los temas médicos son interesantes para hombres, mujeres, jóvenes y ancianos.

13- ¿Cuál es su opinión en materia de salud?

R/_ debería existir una política institucional sobre salud pública.

14- ¿Cómo puede contribuir la comunicación a la problemática de salud?

R/_ Educando y concientizando a la población sobre la importancia de la salud.

15- ¿Existe en El Diario de Hoy, influencia extranjera en la temática abordada sobre salud?

R/_ No, se trata que todos los temas abordados sean de acuerdo a nuestra realidad, acepto por la consulta al Internet.

16- ¿Según las estadísticas del medio, qué población lee más estas publicaciones?

R/- No existen estadísticas, ya que por ser nueva las publicaciones del Diario de_Hoy.

17- ¿Hay restricciones a la hora de redactar las notas?

R/_No hay solamente las de rigor.

18- ¿Existen exigencias éticas en la redacción de las publicaciones?

R/- Se deben consultar siempre fuentes médicas, no mencionar nombres de medicamentos ni recomendar doctores entre otras,

19- ¿Cree usted que es importante para el medio esta temática.?

R/- Si, ya que se debe educar a la población.

20- ¿Como redactor de estas páginas, es especializado por el medio?

R/- Aún No.

¡Gracias!

ANEXO N°3

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD PARA PERIODISTAS.

Indicación General: somos estudiantes de la Universidad de El Salvador, estamos haciendo nuestro trabajo de graduación sobre la "Incidencia y Tratamiento de las Publicaciones Médicas en El Diario de Hoy", y nos gustaría contar con su valiosa opinión.

Nombre: Eddi Roldán Serrano. Edad 39 años

Cargo: Editor Experiencia laboral: 9 años.

Sección: Suplemento. Fecha: 30 de septiembre de 2001.

1-¿Cuándo nació la publicación de las páginas médicas en El Diario de Hoy?

R/- Domingo 6 de Mayo de 2001.

2-¿Cómo surgió y que cambios experimento el medio.?

R/-Por la necesidad expresada por nuestros lectores, de información médica.

3- ¿Que elementos toman en cuenta para elaborar las páginas sobre la temática de salud?

R/- Peticiones de temas de lectores, colaboraciones, actualidad de los temas.

4-- ¿Qué características tienen las publicaciones sobre salud.?

R/- Temas fáciles de comprender y de actualidad.

5-¿Usted ha recibido estudios sobre esta temática, de donde obtuvo estos conocimientos?

R/- No respondió.

6-¿Qué recursos utilizan para la elaboración de las páginas?

R/- Entrevistas, fotografías, infograficos, Internet, revistas especializadas.

7-¿Existe alguna relación Ministerio de Salud – periodistas?

R/ No existe ninguna relación.

8- ¿Cuáles son las limitantes a la hora de elaborar las publicaciones.?

R/- Falta de colaboración para conceder entrevistas de parte de algunos médicos, para la especialización de los periodistas en esta área.

9- ¿Existe una especialización del periodista para trabajar esta temática?

R/- No existe ninguna especialización.

10- ¿Quiénes integran la audiencia seleccionada, o a quien va dirigida la información sobre salud?

R/- Lectores Comunes y corrientes que no tienen acceso a información especializada.

11- ¿Cuál es el formato más adecuado para emitir mensajes sobre el área de salud?

R/- No contesto a la pregunta.

12-¿Cuáles son los aspectos del suplemento que tienen efecto más fuerte en la población?

R/- No respondió a la pregunta.

13-¿Cuál es su opinión en materia de salud?

R/ El Sistema Nacional de salud, esta muy mal, tanto estatal como el Seguro Social.

14- ¿Cómo puede contribuir la comunicación a la problemática de salud?

R/- El lector se informa mejor y tiene más datos sobre determinada patología.

15- ¿Existe en El Diario de Hoy, influencia extranjera en las temática abordada sobre salud?

R/- No, no existe ninguna influencia extranjera.

16- ¿Según las estadísticas del medio, que población lee más estas publicaciones?

R/- Toda clase de personas pero quizá los que lo leen un poco más son personas jóvenes, aproximadamente entre 20 y 35 años.

17- ¿Hay restricciones a la hora de redactar las notas?

R/- Ninguna.

18- ¿Existen exigencias éticas en la redacción de las publicaciones?

R/- Muy importante por cuanto prestamos un valioso aporte al tema médico para la población en general.

19- ¿Cree usted que es importante para el medio esta temática.?

R/- No contesto la pregunta.

20-¿Como redactor de estas páginas, es especializado por el medio?

R/- No contesto la pregunta.

ANEXO N°4

Nota: Muestra única de las 25
De las encuestas que se pasaron

ENCUESTA ADMINISTRADA A LA POBLACIÓN.

Indicación General: Somos estudiantes de periodismo de la Universidad de El Salvador, estamos haciendo nuestro trabajo de graduación sobre “La incidencia y tratamiento de las Publicaciones Medicas de El diario de Hoy, y nos gustaría contar con su valiosa opinión.

Nombre: Jacqueline Corina Rodas.

Edad: 27 años

Profesión: Estudiante.

Fecha: 15 Octubre

1- ¿En su opinión que utilidad tiene la información de la guía médica que se publica los domingos en El diario de Hoy.?

R/- Tiene un 50% de utilidad puesto que tratan de orientar de manera

sistemática a los lectores.

- 2- ¿ Considera usted que la guía médica influye en la manera de pensar en los lectores, para que este adopte una conducta nueva sobre su salud si o no porqué.?

Considero que no porque el tratamiento y la forma de cómo dan la información no es la adecuada, por que utilizan términos poco comunes.

- 3- ¿ Cree usted que las recomendaciones que se hacen de la las enfermedades en la guía médica son apropiadas para los lectores.?

R/- En algunas ocasiones si pero no siempre, ya que no todos los temas son abordados por la mayoría de los lectores, pero si esta bien.

- 4- ¿ Considera que hay temas importantes que a veces omiten en estas publicaciones, contesta si cuales son estas publicaciones.?

R/- Ya que el ramo de la salud es bastante amplio y podrían someter a consideraciones temas actuales de odontología, nutrición entre otros.

- 5- ¿ Dígame que es lo que más le gusta de estas publicaciones medicas.?

R/- Son interesantes, pero me gustaría que la presentación fuera más llamativa y que se utilizara un lenguaje al nivel de la mayoría de los lectores comunes.

6- ¿Qué le disgusta de estas publicaciones medicas.?

R/- Qué manejan mucho tecnicismo médico y los lectores no están a este nivel de conocimientos, ya es poca la población la que entiende.

7-¿A qué tipo de personas van dirigidos los mensajes de la información médica.?

R/- A un publico adulto conocedor del tecnicismo abordado por la misma.

8-¿El tratamiento que le da El Diario de Hoy a la información médica es apropiada para todo público en cuanto a formato, lenguaje e importancia?

R/-No, porque no consideran que no consideran que no toda la población maneja el mismo nivel de conocimientos, que presentan.

9- ¿Cree que los temas que se tratan en la guía médica le orientan y ayudan en su vida cotidiana.?

En algunas ocasiones; puesto que en otras desorienta,

10-¿Considera usted que los temas que se publican en la Guía Médica son entendibles para los lectores.?

R/- Para un determinado sector, que domina el lenguaje, no todos sectores.

ANEXO NO. 5

CUADRO No. 1
DATOS CUANTITATIVOS RESUMIDOS DE EL DIARIO DE HOY

FECHA	PAG. No.	ESPACIO TOTAL DE % EN CADA PAGINA REFERENTE AL TEXTO	PORCENTAJE DE ESPACIO PARA PUBLICIDAD	PRESENCIA DE IMAGEN EN LA NOTA	PRESENCIA DE IMAGEN EN LA NOTA
3/6/2001	23	El orzuelo: Una molestia dolorosa (Pag. 115)	80%	20%	Si
3/6/2001	24	El Sol y El Cáncer de Piel (Pág. 116)	100%	0%	Si
3/06/2001	25	Cuidado con las Alergias Respiratorias (Pág. 117)	40%	60%	Si
3/06/2001	26	Prevenga la picadura de los Mosquitos (Pág. 118)	30%	70%	Si

NOTA: En el nivel de redacción desde el punto de vista periodístico, las categorías empleadas son: Comprensible, No Comprensible y Aceptablemente Comprensible. Esto a partir de los criterios de claridad, precisión sencillez, objetividad, uniformidad y credibilidad planteados por la OMS y Gonzalo M. Vivaldi (1993) y reseñados en el Marco Teórico de la Investigación. Para determinar el % de espacio total en la página, hemos dividido la página en 4 partes iguales, lo mismo es valido para el % de la publicidad. Sobre presencia de imagen tomamos en cuenta, Fotografías, Dibujos, Gráficos e Infográficos.

CONTINUACION DEL CUADRO No. 1

DATOS CUANTITATIVOS RESUMIDOS DE EL DIARIO DE HOY

FECHA	PAG. No.	TITULARES	ESPACIO TOTAL DEL % EN CADA PAGINA REFERENTE AL TEXTO	PORCENTAJE DE ESPACIO PARA PUBLICIDAD	PRESENCIA DE IMAGEN EN LA NOTA
3/6/2001	27	Cuidado con la Apendicitis (Pág. 119).	48%	52%	Si
3/06/2001	28	Una Vacuna puede Salvarle la Vida (Pág. 120)	48%	52%	Si
3/06/2001	30	Cuidado con los alimentos que ingiere (Pág. 121)	70%	30%	Si
10/06/2001	24	Para qué sirven los párpados (Pág. 122)	100%	0%	Si
10/06/2001	25	Artritis una condición Dolorosa (Pág. 123)	50%	50%	Si

**CONTINUACION DEL CUADRO No. 1
DATOS CUANTITATIVOS RESUMIDOS DE EL DIARIO DE HOY**

FECHA	PAG. No.	TITULARES	ESPACIO TOTAL DEL % EN CADA PAG. REFERENTE AL TEXTO	PORCENTAJE DE ESPACIO PARA PUBLICIDAD	PRESENCIA DE IMAGEN EN LA NOTA
10/06/2001	26	Un mal que saca prisa (Pág. 124)	20%	80%	Si
10/06/2001	27	Dolores de	50%	50%	Si

		Cabeza (Pág. 125)			
10/06/2001	28	Anemia Problema en la Sangre (Pág. 126)	48%	52%	Si
10/06/2001	29	Incontinencia Urinaria en la Mujer (Pág. 127)	72%	28%	Si
10/06/2001	30	Mal Propio de la Vejez (Pág. 128)	60%	40%	Si

**CONTINUACION DEL CUADRO No. 1
DATOS CUANTITATIVOS RESUMIDOS DE EL DIARIO DE HOY**

FECHA	PAG. No.	TITULARES	ESPACIO TOTAL DEL % EN CADA PAGINA, REFERENTE AL TEXTO	PORCENTAJE DE ESPACIO PARA PUBLICIDAD	PRESENCIA DE IMAGEN EN LA NOTA
17/06/2001	26	Un desequilibrio peligroso (Pág. 129)	100%	0%	Si
17/06/2001	27	Póngale atención a la Tos (Pág. 130)	50%	50%	Si
17/06/2001	28	ARTROSCOPIA Alternativa a la Cirugía Tradicional (Pág. 131)	30%	70%	Si
17/06/2001	29	El Agua es Saludable para su Cuerpo (Pág. 132)	50%	50%	Si

17/06/2001	30	Préstele atención al Glaucoma (Pág. 133)	45%	55%	Si
------------	----	--	-----	-----	----

**CONTINUACION DEL CUADRO No. 1
DATOS CUANTITATIVOS RESUMIDOS DE EL DIARIO DE HOY**

FECHA	PAG. No.	TITULARES	ESPACIO TOTAL DEL % EN CADA PAGINA REFERENTE AL TEXTO	PORCENTAJE DE ESPACIO PARA PUBLICIDAD	PRESENCIA DE IMAGEN EN LA NOTA
17/06/2001	31	Aprenda a vivir con el VIH/SIDA (Pág. 134)	65%	30%	Si
17/06/2001	32	Cuídese de la Rabia puede ser mortal (Pág. 135)	65%	35%	Si
17/06/2001	33	Delgadez una Obsesión peligrosa (Pág. 136)	50%	50%	Si
17/06/2001	34	Nuevo Rostro en Pocos Minutos (Pág. 137)	80%	20%	Si
24/06/2001	19	Sinusitis un problema que congestiona (Pág. 138)	100%	0%	Si

**CONTINUACION DEL CUADRO No. 1
DATOS CUANTITATIVOS RESUMIDOS DE EL DIARIO DE HOY**

FECHA	PAG. No.	TITULARES	ESPACIO TOTAL DE % EN CADA PAGINA REFERENTE AL TEXTO	PORCENTAJE DE ESPACIO PARA PUBLICIDAD	PRESENCIA DE IMAGEN EN LA NOTA
-------	----------	-----------	--	---------------------------------------	--------------------------------

24/06/2001	20	Por qué se da el Estrabismo (Pág. 139)	75%	25%	Si
24/06/2001	21	Un examen que Salva Vidas (Pág. 140)	30%	70%	Si
24/06/2001	22	Una Enfermedad Contagiosa (Pág. 141)	50%	50%	Si
24/06/2001	23	Insuficiencia Renal Crónica (Pág. 142)	47%	53%	Si
24/06/2001	24	Nerviosismo y Estrés empeoran el acné (Pág. 143)	55%	45%	Si

**CONTINUACION DEL CUADRO No. 1
DATOS CUANTITATIVOS RESUMIDOS DE EL DIARIO DE HOY**

FECHA	PAG. No.	TITULARES	ESPACIO TOTAL DEL % EN PAGINA, REFERENTE A LA NOTA	PORCENTAJE DE ESPACIO PARA PUBLICIDAD	PRESENCIA DE IMAGEN EN LA NOTA
24/06/2001	25	Los Olbres Corporales (Pág. 144)	60%	40%	Si

--	--	--	--	--	--